

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



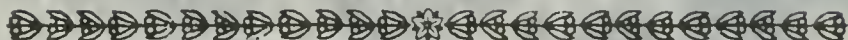
3 1761 07918853 8

M
1507
E25
1900Z
v.1
c.1

MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa



N° 89

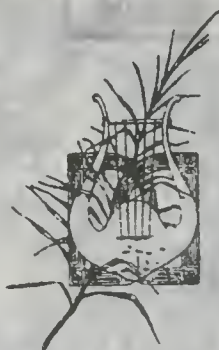
ÉCHOS DE FRANCE

PREMIER VOLUME

Recueil des plus Célèbres Airs, Romances,
Duos, etc., de

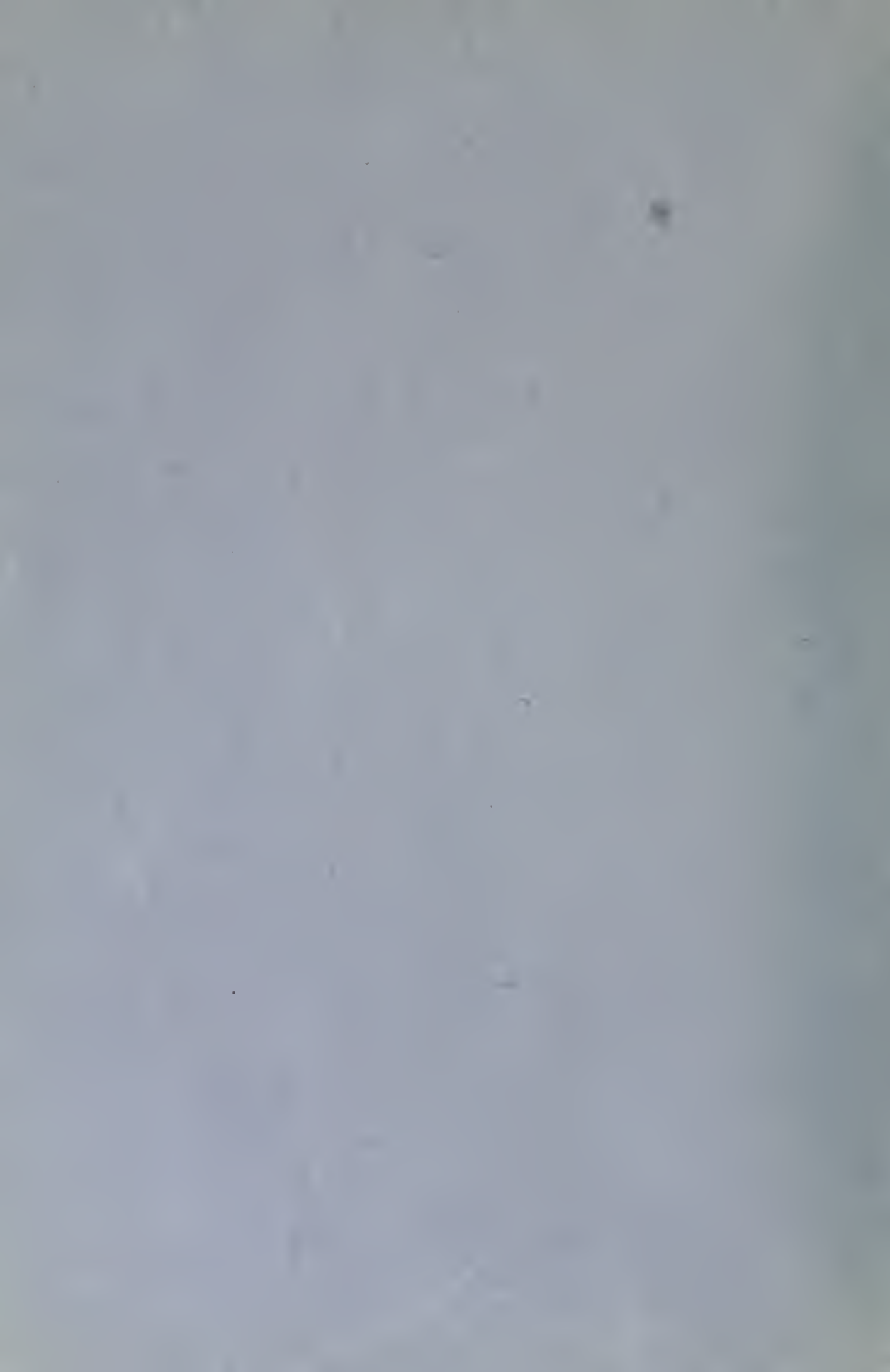
LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI, SACCHINI,
DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY,
GUÉDRON, MARTINI, GARAT. GAVEAUX, M^{me} GAIL, etc.

Prix net : 7 francs



Paris, A. DURAND & FILS, Éditeurs
DURAND & C^{ie}
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays
Tous droits d'exécution de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés





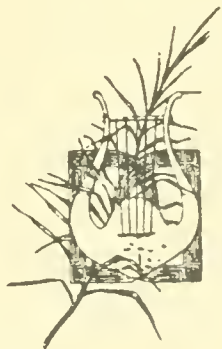
N° 89

ÉCHOS DE FRANCE

PREMIER VOLUME

Recueil des plus Célèbres Airs, Romances,
Duos, etc., de
LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI, SACCHINI,
DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY,
GUÉDRON, MARTINI, GARAT. GAVEAUX, M^{me} GAIL, etc.

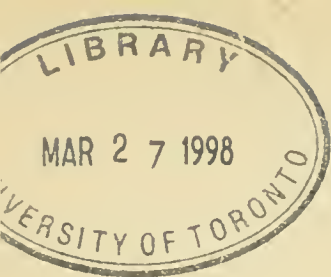
Prix net : 7 francs



Paris, A. DURAND & FILS, Éditeurs
DURAND & C^{ie}
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés

M
1507
E25
1900z
v. 1
c. 1
MUSI



ÉCHOS DE FRANCE

PREMIER VOLUME



TABLE

				Pages
Quand le bien-aimé reviendra.....	Romance.....	<i>Viva</i>	DALAYRAC	1
J'aimerais toute ma vie.....	id:.....	<i>Roméo et Juliette</i>		4
D'un époux chéri.....	id:.....	<i>Adolphe et Clara</i>		6
Tandis que tout sommeille.....	Sérénade.....	<i>L'amant jaloux</i>	GRÉTRY	10
Du moment qu'on aime.....	Romance.....	<i>Zémire et Azor</i>		14
Du destin qui t'accable.....	Air.....	<i>Grétry</i>		16
Je crains de lui parler la nuit.....	Air.....	<i>Richard</i>		18
La danse n'est pas ce que j'aime.....	Couplets.....	<i>id:</i>		22
Une fièvre brûlante.....	Romance.....	<i>id:</i>		24
Ah! si la liberté.....	Air.....	<i>Armide</i>	GLUCK	27
Adieu chère Louise.....	id:.....	<i>Le Déserteur</i>	MONSIGNY	30
Non ce n'est point un sacrifice.....	id:.....	<i>Alceste</i>	GLUCK	32
Divinités du Styx.....	id:.....	<i>id:</i>		37
Par un père cruel.....	id:.....	<i>Iphigénie en Aulide</i>		43
Puis dès la plus tendre enfance.....	id:.....	<i>Iphigénie en Tauride</i>		47
J'ai perdu mon Eurydice.....	id:.....	<i>Orphée</i>		50
Hélas c'est près de vous.....	id:.....	<i>Surgines</i>	PAËR	54
Si l'hymen a quelque douceur.....	id:.....	<i>id:</i>		58
Bois épais.....	id:.....	<i>Amadis</i>	LULLY	62
Le héros que j'attends.....	id:.....	<i>Alceste</i>		64
Je mourrai.....	id:.....	<i>Roland</i>	PICCINI	66
Ah! que je fus bien inspirée.....	id:.....	<i>Didon</i>		69
Arrachez de mon cœur.....	id:.....	<i>Dardanus</i>	RAMEAU	74
A l'amour rendez les armes.....	id:.....	<i>Hippolyte et Aricie</i>		75
Barbare amour.....	id:.....	<i>Rennud</i>	SACCHINI	76
Elle m'a prodigué sa tendresse.....	id:.....	<i>Oedipe à Colonne</i>		80
Aux plaisirs, aux délices.....	id:.....		GUÉDRON	85
Plaisir d'amour.....	Romance.....	<i>Célestine</i>	MARTINI	88
Conservez bien la paix du cœur.....	Air.....	<i>Le Bouffe et le Tailleur</i>	GAVEAUX	92
On nous dit que dans l'mariage.....	Chanson.....	<i>Camille</i>	DALAYRAC	99
Notre meunier chargé d'argent.....	id:.....	<i>id</i>		103
Escoute d'Jeannetto.....	id:.....	<i>Les deux Sarogards</i>		107
En vain le cœur veut se défendre.....	Duo.....	<i>Le trésor supposé</i>	MÉHUL	110
Quand de la nuit le voile tutélaire.....	id:.....		DALAYRAC	118
Il était là.....	Romance.....		GARAT	127
Pauvre Jacques.....	id:.....		...	130
Les langueurs.....	Nocturne à 2 Voix.....		M ^{lle} GAILL	136
Le serment.....	id:.....			140
Si des tristes cyprès.....	Air.....	<i>Auvergne</i>	GRÉTRY	145
Ma Fanchette est charmante.....	Trio.....	<i>Les deux jaloux</i>	M ^{lle} GAILL	148
O Ciel que faire.....	Quatuor.....	<i>L'Irato</i>	MÉHUL	159
Un jour Lisette allait au champ.....	Couplets et Trio.....	<i>Raoul de Crecqui</i>	DALAYRAC	181
Suivons l'amour.....	Chanson avec Chœur.....	<i>Amadis</i>	LULLY	191

Echos de France

PREMIER VOLUME



Quand le bien-aimé reviendra

ROMANCE

NINA

Opéra-comique (1786)

DALAYRAC

Larghetto

CHANT

PIANO

Quand le

bien-ai-mé re-vien-dra Près de sa languissante a-mi-e, Le prin-

rall.

A tempo

-temps alors renaî-tra, L'herbe se-ra tou-jours fleu-ri-e

CESC.

Mais, je re-gar-de, Mais, je re-gar-de, hé -

p

-las! hé - las! *f* *p* Le bien-ai-mé ne re-vient pas, Le bien-ai -

p *f* *pp*

rall. *A tempo*

-mé ne re-vient pas. 2^e COUPLET Oiseaux
3^e COUPLET E-cho

p *pp*

vous chanterez bien mieux, Quand du bien-ai-mé la voix ten-dre, Vous pein-
que j'ai las-sé cent fois De mes regrets de ma tris-tes-se, Il re -

rall.

A tempo

-dra ses transports, ses feux, Car c'est à lui de vous l'appren - - dre.
vient, peut être sa voix, Te demande aussi sa maitres - - se.

cresc.

Mais, mais j'é - cou - te, mais, mais j'é - cou - te, hé -
Paix! il ap - pel - le. Paix! il ap - pel - le, hé -

p

-las! hé - las! Le bien-ai - mé ne chan - te pas, Le bien-ai -
-las! hé - las! Le bien-ai - mé n'appel - le pas, Le bien-ai -

p f pp

rall.

-mé ne chan - te pas.
-mé n'appel - le pas. Hé - las! hé - las!

p

J'aimerai toute ma vie

ROMANCE

ROMÉO ET JULIETTE

Opéra-comique (1793)

DALAYRAC

PIANO *Andantino* *rall.*

The piano introduction is in G major, 6/8 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Andantino' with a star symbol, and the dynamics are 'p' (piano) and 'rall.' (rallentando). The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support with chords and single notes.

A tempo

1^{er} COUPLET A - vant d'a - voir vu ce mortel A mes yeux dont tout peint l'i -
 2^e COUPLET Au doux aspect d'un in - connu Le cœur bat le cœur s'in - ti -

FIN

The vocal melody is in G major, 6/8 time. The tempo is marked 'A tempo'. The lyrics are in French. The piano accompaniment is in G major, 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). The first couplet is followed by the second couplet, and the piece ends with a double bar line and the word 'FIN'.

- ma - - ge, D'un sen - ti - ment doux et cru - el J'i - gno - rais en -
 - mi - - de, Mon vainqueur, Ni - na, je l'ai vu, Et soudain mon

The vocal melody is in G major, 6/8 time. The piano accompaniment is in G major, 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics continue from the previous couplet.

- cor le lan - ga - - ge. Je me di - sais : peut être un jour, Je
 cœur se dé - ci - - de. Par un re - gard, en un seul jour, J'ai

The vocal melody is in G major, 6/8 time. The piano accompaniment is in G major, 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics conclude the piece.

verrai mon âme asser - vi - e. Je me di - sais: peut être un jour, Je ver -
senti mon âme asser - vi - e. Par un re-gard, en un seul jour, J'ai sen-

-rai mon âme asser - vi - e. Mais j'aime - rai toute ma vi - e, Si ja -
-ti mon âme asser - vi - e. Mais j'aime - rai toute ma vi - e L'ob - jet

p

-mais je connais l'a - mour. Mais j'aime - rai toute ma vi - e, Si ja -
de mon premier a - mour. Mais j'aime - rai toute ma vi - e L'ob - jet

-mais je connais l'a - mour, Si ja - mais je con-nais l'a - mour.
de mon premier a - mour, L'ob - jet de mon pre-mier a - mour.

D. C.

D'un époux chéri

ROMANCE

ADOLPHE ET CLARA

Opéra-comique (1799)

DALAYRAC

Andante

CHANT

Dun é - poux ché-ri, la ten-dres - se rendit longtemps mes jours se -

PIANO

p

-reins; Mais l'in-grat, par mil - le cha-grins, Au-jourd'hui m'af -

-flige et me bles - - - se Hom - mes cru - els sans loyau -

-té, Ah! que vous nous cau-sez d'a - lar - - mes! Quand

Allegro

le meil - leur, en vé - ri - té, Quand le meil -

- leur, en vé - ri - té, Ne vaut pas u - ne de nos lar -

- mes, Ne vaut pas u - ne de nos lar - - mes, Ne vaut pas u - ne

de nos lar - - - mes.

2^e COUP. La deu - ceur et la pa - ti - en - ce, Un cœur sen - sible et gé - né -
 3^e COUP. On par - donne à l'a - mour, à l'âge et la ma - lice et la gai -

-reux Sont les dons que re - çut des cieux Un se - xe faible et sans défen -
 -té, Mais il faut plus de gravi - té dans les saints nœuds du ma - ri - a -

-se. A vous Messieurs, as - suré - ment, La rai - son échu en par -
 -ge. Le cœur con - trit et repen - tant Je veux vous o - bé - ir, vous

-ta - ge, Ah! c'est sans doute un beau pré - sent, Ah!
 plai - re, Or - don - nez donc, et dans l'ins - tant, Or -

c'est sans doute un beau pré - sent Si vous vouliez en faire u -
don - nez donc, et dans l'instant Je fais Monsieur tout le con -

- sa - - ge, Si vous vouliez en faire u - sa - - ge, Si
- trai - - re, Je fais Monsieur tout le contrai - - re, Je

vous vouliez en faire u - sa - - ge.
fais Monsieur tout le contrai - - re.

Tandis que tout sommeille

SÉRÉNADE

L'AMANT JALOUX

Opéra-comique (1778)

GRETRY

Andantino

PIANO

p

The piano introduction consists of two systems of music. The first system has four measures, and the second system has five measures. The music is in 3/8 time, key of D major, and marked 'Andantino' and 'PIANO'. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

This system shows the vocal entry and the beginning of the piano accompaniment for the first line of the song. The vocal line starts with a rest followed by the lyrics 'Tan - dis que tout som - meil -'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. A dynamic marking of *p* is present above the vocal line.

This system continues the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '-le Dans l'om - bre de la nuit, L'a - mour qui'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

This system continues the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'me con - duit, L'a - mour qui tous jours veil - le,'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. Dynamic markings of *poco cresc.* and *cresc.* are present above the vocal line and below the piano line respectively.

Me dit tout bas: Viens, suis mes pas Où ——— la beau-té t'ap-

-pel - - - le. Voi-ci l'instant du ren-dez-

vous, Pro-fi-te d'un bon-heur si doux, Moi pour é-car-ter

les ja-loux, Je fe-rai ———

sen-ti-nel - - - le.

p
De l'a - - mant

le plus ten - - dre, Ah! cou - ron - nez l'es -

-poir. S'il ne peut pas vous voir,

poco cresc.
Qu'il puis - se vous en - ten - dre; Un mot de

vous, Un mot bien doux Doit con - fir -

-mer en - co - - - - re Cet

es - - poir heu - reux et flat - teur, Qui ce ma -

-tin com - blait mon cœur, Et d'où dé - pend tout mon bon -

-heur; Char - - man - - - - te

Lé - o - no - - - - re!

Du moment qu'on aime

ROMANCE

ZÉMIR ET AZOR

Opéra-comique (1771)

GRÉTRY

Larghetto

PIANO

mf

Du mo-ment qu'on ai-me, L'on de-vient si
 doux; Et je suis moi mê-me, Et je
 suis moi mê-me, Plus tremblant que vous,

Et je suis moi mê - - me Plus tremblant que vous.

FIN
Eh quoi! vous crai-

-gnez L'es - cla - ve ti - mi - de Sur qui vous rè -

-gnez! N'ay - ez plus de peur. La haine ho-mi-

-ci - de, La haine ho - mi - ci - de Est loin de mon cœur. Du mo-

Du destin qui t'accable

AIR

JUGEMENT DE MIDAS

Opéra-comique (1778)

GRETRY

Larghetto

CHANT

Du des-

PIANO

dolce

-tin qui t'ac - ca - ble mal-heu-reu - - se vic-ti - me, Daph-

-né, je te perds pour ja-mais, — je ne ver-rai plus tes at -

-traits. Entends ma voix toi que j'a-do - re, Toi que mon cœur chérit en -

-co - re. Vois mes larmes, mon dé-ses-poir. Da-phné, Da-

pp *rinf*

Tempo 1^o

-phné, cruel ob - jet de ma - ten - dresse, Sous l'é - cor - ce - qui te -

pp *rinf poco* *p* *cresc.*

pres-se, Mon cœur te sent et croit te voir, mon cœur te sent et - croit te

p

voir; oui, mon cœur te sent et croit te voir, mon cœur te

pp *p*

sent et - croit te voir.

p

Je crains de lui parler la nuit

AIR

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRETRY

And^{te} spiritoso

CHANT

Je crains de lui par - ler la nuit, J'é - cou - te

PIANO

f *p* *p*

trop tout ce qu'il dit. Il me dit: je vous ai - me; et je sens, malgré

f

moi, Je sens mon cœur qui bat, qui bat, je ne sais pas pour quoi; il

me dit: je vous ai - me; et je sens malgré moi, je sens mon cœur qui

bat, qui bat, je ne sais pas pour quoi. Puis il

prend ma main, il la presse A-vec tant de ten-dres-se,

tant de ten-dres-se, Que je ne sais plus où j'en

suis. Je veux le fuir, mais je ne

puis... — Ah! la nuit, la nuit, pourquoi lui par - ler la

nuit, J'é-cou-te trop tout ce qu'il dit. Il me dit: je vous

ai - me, et je sens malgré moi, Je sens mon cœur qui bat, qui bat, Je

ne sais pas pour - quoi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, qui bat, mon cœur qui bat, je

ne sais pas pour- quoi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, qui bat, mon

cœur qui bat, je ne sais pas pour-quoi, je ne sais

pas pour quoi, je ne sais

pas pour - quoi.

La danse n'est pas ce que j'aime

COUPLETS

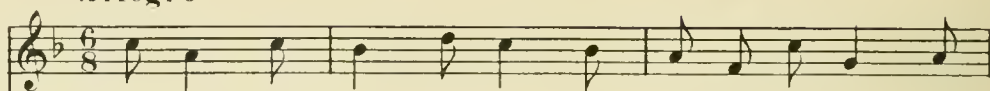
RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

Allegro

CHANT



1^o La dan - se n'est pas ce que j'ai - me, Mais c'est la
2^o Elle a quinze ans, moi j'en ai sei - ze. Ah! si la
3^o Qu'elle est gen - til - le ma ber - gè - re Quand el - le

PIANO



fille à Ni - co - las; Lors - que je la tiens dans mes
 mè - re Ni - co - las N'é tait pas tou - jours sur nos
 court dans ce val - lon, Ah! c'est vrai - ment un pa - pil -

bras, A - lors mon plai - sir est ex - trè - me, Je la
 pas. Eh bien! quoi - que ce - la dé - plai - se, Au - pres
 - lon; Ses pieds ne tou - chent pas la ter - re; Je l'at -

pres-se contre moi-mê - me.
 d'el-le je suis bien ai - se. 4^e Et puis nous nous parlons tout
 - trap-pe quoi que lé - gè - re.

bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas, Que je vous

plaints! que je vous plains! vous ne la ver - rez

pas, vous ne la ver rez pas.

Une fièvre brûlante

ROMANCE

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

Moderato

PIANO *p*

The piano introduction is in 3/4 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The melody begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes, ending with a half note. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

BLONDEL

U - ne fièvre brû - lan - te un jour me ter - ras - sait,

The vocal line for Blondel begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes, ending with a half note. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and provides harmonic support for the vocal melody.

Et de mon corps chas - sait — mon â - me lan - guis - san -

The vocal line continues with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes, ending with a half note. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and provides harmonic support for the vocal melody.

- te. Ma - dame ap - pro - che de — mon lit, Et loin de moi

The vocal line continues with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes, ending with a half note. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and provides harmonic support for the vocal melody.

RICHARD

la mort s'en - fuit. — Un re - gard de ma bel - le Fait

dans mon ten - dre cœur — A la pei - ne cru - el -

BLONDEL

- le Suc - cé - der le bon - heur. — Dans u - ne tour ob - scu -

- re Un roi puis - sant lan - gait, — Son ser - vi - teur gé - mit —

RICHARD

— De sa triste a - ven - tu - re. Si Mar - gue - ri - te

f
 é-tait i - ci, Je m'é-cri - rais: plus de sou - ci. — Un re-gard
f
 Un re-gard
f

de ma bel - le Fait dans mon ten-dre cœur — A la pei-
 de sa bel - le Fait dans son ten-dre cœur — A la pei-
 de sa bel - le Fait dans son ten-dre cœur — A la pei-

- ne cru - el - le Suc - cé-der le bon - heur. —
 - ne cru - el - le Suc - cé-der le bon - heur. —
 - ne cru - el - le Suc - cé-der le bon - heur. —

Ah! si la liberté

AIR

ARMIDE
Opéra (1777)

GLUCK

And^{te} con espressione

PIANO

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with slurs and dynamic markings *mf* and *f*. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic development with slurs and dynamic markings *cresc.*, *f*, and *p*. The left hand maintains the harmonic accompaniment.

CHANT

First system of the vocal entry. The vocal line begins with the lyrics "Ah! si la liber-té me doit è-tre ra-". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Second system of the vocal entry. The vocal line continues with the lyrics "-vi-e, Est-ce à toi d'être mon vain-queur? Trop fu-neste enne-". The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand.

Third system of the vocal entry. The vocal line concludes with the lyrics "-mi du bon-heur de ma vi-e, Faut-il que mal-gré moi tu". The piano accompaniment provides a final harmonic setting.

sf

règles dans mon cœur, que malgré moi tu règles sur mon cœur?

Le désir de la mort fut ma plus chère en-vi-

lento *A tempo*

-e. Com-men-t as-tu chan-gé ma co-lère en lan-gueur, com-

pp

-ment, com-men-t? En vain de mille amants je me voyais suivi-e, Au-

mf

-cun'a flechi ma ri-gueur. Se peut-il, se peut-il, se peut-

-il que Renaud tienne Armide asservie, tienne Armide asservi - e!

Ah! si la liber-té — me doit è - tre ra - vi - e, Est-ce à

toid'être mon vainqueur? Trop funeste enne - mi — du bon - heur de ma

vi - e, Faut-il que mal-gré moi tu règnes dans mon cœur, que mal-gré

moi tu règnes sur mon cœur?

Adieu, chère Louise

AIR

LE DÉSERTEUR
Opéra-comique (1769)

MONSIGNY

Adagio

CHANT

PIANO

A - dieu, chère Loui - se, chère -

- re Lou - ise a - dieu. Ma vie é - tait à toi... je la

perds, vis heu - reu - se; c'est là mon dernier vœu, c'est

là mon der - nier vœu. Que je te plains... que je te plains. Que ta

pèine est affreu - se! Pour-quoi ne meurt-on pas d'a-

-mour et de dou-leur? Ce se-raït à tes pieds... Qu'un jour le ciel pro-

-pi - ce... Je ne peux re-te-nir mes pleurs... A - dieu, chère Lou-

-i - se, chère Lou-ise, a - dieu! a - dieu, chère Lou-ise, a -

-dieu, a - dieu!

Non ce n'est point un sacrifice

AIR

ALCESTE

Opéra (1774)

GLUCK

Andante

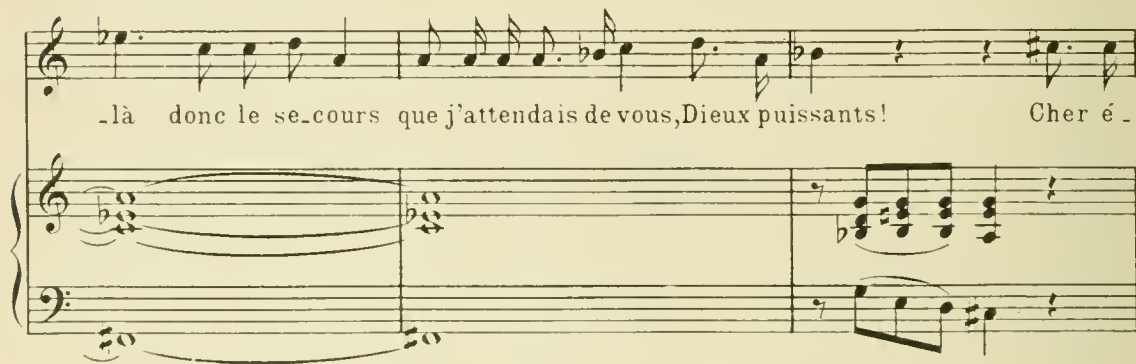
CHANT

Où suis-je? ô malheureuse Alceste! voi-

PIANO



-là donc le se-cours que j'attendais de vous, Dieux puissants! Cher é-



-poux! tu vas per-dre la vi-e. Sans es-poir elle t'est ra-vi-e,



si quelqu'autre pour toi ne se livre à la mort.

Il n'est plus pour moi d'espé



-ran-ce: Tout fuit, tout m'aban-donne à mon funeste sort. De l'ami-

-tié, de la re-con-nais-san-ce J'es-pé-re-rai en vain un si pé-nible ef-

-fort. Ah! l'amour seul — en est ca-pable. Cher époux tu vi-

-vras tu me devras le jour, Ce jour dont te privait la Parque impitoy-a-ble Te sera ren-

Moderato
-du par l'a-mour. Non — ce n'est point un sacri-

Andante

-fi - ce. Eh! pourrais-je vi-vre sans toi, Sans toi cher Ad -

-mè - te! Ah! pour moi la vie est un af-freux sup -

-pli - ce! Effort cru-

-el, ô déses-poir! Il faut donc renoncer, cher ob-jet de ma flam -

-me, renoncer pour ja-mais à régner dans ton â - me, au plaisir de t'aimer, au bon

-heur de te voir, au plaisir de t'ai-mer, au bon-heur de te

Moderato

voir. Non — ce n'est point un sacri-fi — ce.

poco lento

Eh!pourrais-je vivre sans toi! O mes en-fants! ô re-

-grets superflus! Ob-jets si chers à ma tendresse ex-trè-me,

à ma tendresse ex-trè me, i-mage d'un époux

que j'ado-re, qui m'ai-me, ô mes fils, mes chers fils, je ne vous verrai

Moderato

plus. Mes chers fils! je ne vous ver-rai plus!

Andante

Non, ce n'est point un sacri-fi-ce. Eh! pourrais-je vivre sans toi! sans

toi, cher Ad-mè-te! Ah! pour moi, la vie est un af-

- freux sup-pli-ce!

Divinités du Styx

AIR

ALCESTE
Opéra (1774)

GLUCK

Andante

PIANO

p *f* *p* *f*

Divinités du Styx, divinités du

Adagio

Styx, mi-nis tres de la

pp

1^o tempo

mort! Je n'in-vo-quai point vo-tre pi-tié cru-el - le,

p *f*

This system contains the first line of music. The vocal line begins with a whole note rest, followed by a half note 'm' and a quarter note 'o' for 'mort!'. The piano accompaniment starts with a half note chord, followed by eighth and sixteenth note patterns. Dynamics *p* and *f* are indicated.

je n'in-vo-quai point, je n'in-vo-quai point

p *f* *p*

This system contains the second line of music. The vocal line has a whole note rest followed by a half note 'j' and a quarter note 'e' for 'je n'in-vo-quai point'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics *p*, *f*, and *p* are indicated.

vo-tre pi-tié cru-el - le

f

This system contains the third line of music. The vocal line has a half note 'v' and a quarter note 'o' for 'vo-tre pi-tié', followed by a long note with a slur and a final note 'le'. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamics *f* is indicated.

vo-tre pi-tié cru-el - le!

This system contains the fourth line of music. The vocal line has a half note 'v' and a quarter note 'o' for 'vo-tre pi-tié', followed by a long note with a slur and a final note 'le!'. The piano accompaniment continues with the active melody. Dynamics *f* is indicated.

un poco andante

J'en -

p

This system contains the fifth line of music. The vocal line has a whole note rest followed by a half note 'J' and a quarter note 'e' for 'J'en -'. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. Dynamics *p* is indicated.

lève un tendre é - poux à son fu - nes - te

sort, Mais je vous abandonne une é - pou - se, mais je vous abandonne

Lento Andante

une é - pou - se fi - dè - le. Di - vi - ni - tés du

Styx, di - vi - ni - tés du Styx, mi -

Lento And^{te} espressivo

- mis tres de la mort! Mou - rir pour ce qu'on

ai-me, pour ce qu'on ai - me, est un trop doux ef - fort, U.ne ver.

-tu si na - tu - rel - le, si na - tu - rel - le, Mon cœur est a - ni -

Presto
-mé — du plus no - ble; plus no - ble trans - port.

Je sens u - ne for - ce nou - vel - le. Je

vais où mon a - mour m'ap - pel - le, Je sens u - ne

for - ce nou - vel - le, Je vais où mon a - mour m'ap -

f *p*

- pel - le. Mon cœur est a - ni - mé du plus

f

no - - - ble transport. Di - vi - ni - tés du Styx,

Andante
p *f*

di - vi - ni - tés du Styx, mi - ns - - tres

Adagio
p *f* *p* *pp*

de la mort, Je n'in - vo - que - rai point vo - tre pi - tié cru -

Tempo 1^o
p

- el - le, je n'in-vo-querai point, je n'in.

f *p* *f* *p*

- vo - querai point vo - tre pi - tié cru - el - - -

f

- le, vo - tre pi - tié cru - el - - le!

p

Par un père cruel

AIR

IPHIGÉNIE EN AULIDE

Opéra (1774)

GLUCK

All^o moderato

PIANO *p*

The piano introduction is in G major, 4/4 time. It features a melody in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a bass line in the left hand with chords and eighth notes. The tempo is marked 'All^o moderato' and the dynamics are 'PIANO' and 'p'.

CHANT

Par un pè - re cru -

The vocal entry is in G major, 4/4 time. The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note G, then a half note A, and a quarter note B. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. The tempo is 'All^o moderato' and the dynamics are 'p'.

- el à la mort condam - né - e, Et par les Dieux a ban - don -

The vocal line continues with a half note C, a quarter note D, a half note E, and a quarter note F. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. The tempo is 'All^o moderato' and the dynamics are 'p'.

più moderato *a tempo*

- né - e, El - le n'a que vous seul. Vous è - tes dans ces

The vocal line continues with a half note G, a quarter note A, a half note B, and a quarter note C. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. The tempo changes to 'più moderato' and then 'a tempo'.

lieux son père et son é - poux, son a - sile et ses Dieux, son

père et son é - poux, son a - sile et ses Dieux, son a - sile et ses

Dieux! Vous rempli - rez mon es - pé - ran - ce, Vous dé - fen -

- drez des jours si pré - ci - eux.

Le cour - roux é - cla - tant qui pa - rait dans vos

p *cresc.* *f*

yeux M'en don - ne l'assu - ran - - ce, m'en don - ne l'assu -

Adagio

- ran - - ce. Elle n'a que vous seul_

Tempo 1^o

par un pè - re cru - el à la mort condam - né - -

moderato

-e Et par les Dieux a_bandon_né - - -e Elle n'a que vous

a tempo

seul. Sans vous, sans vos se - cours, nous la pardons tous deux. C'en est

fait de ses jours. Nous la pardons tous deux: C'en est fait de ses

jours, c'en est fait de ses jours!

Unis dès la plus tendre enfance

47

AIR

IPHIGÉNIE EN TAURIDE

GLUCK

Opéra (1779)

And^{te} grazioso

PIANO



CHANT



coup, — qui va nous ré-u - nir, Ah! mon cœur ap-plaudit d'a -

- van - ce Au coup qui va nous ré-u - nir, au coup qui

va nous ré - u - nir, qui va nous ré - u -

- nir. Le sort nous

fait pé-rir en - sem - ble, N'en ac-cu-se pas la ri -

- gueur La mort même est u - ne fa - veur, — Puisque le tom -

pp *p*

- beau nous ras - sem - - - ble La mort

pp

même est u - ne fa - veur Puisque le tom - beau puisque le tom -

- beau nous ras - sem - - - ble.

p *f*

J'ai perdu mon Eurydice

AIR

ORPHÉE

GLUCK

Opéra (1774)

And^{te} con moto

PIANO

Piano introduction in D major, 2/4 time. The right hand features a melody with dynamic markings *f*, *sf*, and *sf*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

CHANT

J'ai per-du mon Eu - ry-

First system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "J'ai per-du mon Eu - ry-". The piano accompaniment continues with eighth notes in the right hand and a more active bass line.

- di - ce, Rien n'é - ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel - le ri-

Second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- di - ce, Rien n'é - ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel - le ri-". The piano accompaniment features a strong *f* dynamic in the right hand.

- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur Je suc - com-be à ma dou-

Third system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur Je suc - com-be à ma dou-". The piano accompaniment maintains the *f* dynamic throughout.

leur! Eury-di-ce! Eury-di-ce! Ré-

- ponds, quel sup-pli-ce! ré- ponds

cresc *f*

Adagio

— moi! C'est ton é-poux, ton é-poux fi-dè-le, En-tends ma voix qui t'ap-

p *fp*

Tempo 1^o

-pel-le ma voix qui t'appel-le. J'ai per-du mon Eu-ry-di-ce, Rien n'é-

p *fp*

- ga - le mon mal - heur Sort cru - el! — quel - le ri -

- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur. Je suc - combe à ma dou -

leur, Eury - di - ce! Eury - di - ce! Mortel si -

Moderato *Adagio*

(animez par degré jusqu'au point d'orgue)

- lence, Vaine espé - rance, Quelle souffrance! Quel tourment —

dé - chi - re mon cœur! J'ai per - du mon Eu - ry - di - ce, Rien n'é -

Tempo 1^o

- ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel - le ri - gueur, Rien n'é -

- ga - le mon mal - heur; Sort cru - el — quel - le ri - gueur! Je suc -

- combe à ma dou - leur à ma dou - leur — à ma dou -

- leur.

Hélas ! c'est près de vous

AIR

SARGINES

Opéra-comique (1798)

PAËR

Larghetto con espressione

PIANO

p



CHANT

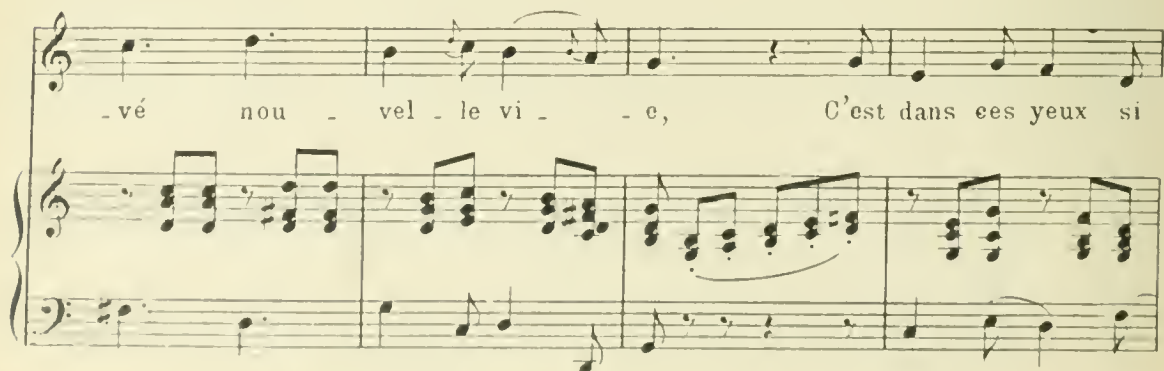
Hé - las ! c'est près de



vous, ô — ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou-



-vé nou - vel - le vi - e, C'est dans ees yeux si



doux, ô ——— matant douce a - mi - e, Que mon âme a trou-

luc
-vé nouvel-le vi - e. U - ne som-bre

nuit couvrait mon âme en - tiè - re, la plus som - bre

nuit cou vrait mon âme en - tiè - re. El - le s'en-

- fuit, Et ma pau - piè - re

S'ou - vre au jour qui me

luit. Hé - las! c'est près de

vous, ô ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou -

_ vé nou - vel - le vi - - e. C'est dans ces yeux si

doux, ô _____ ma tant dou - ce a - mi - e, Que mon âme a trou-

_ vé nouvel - le vi - - e, que mon âme a trou-

_ vé nouvelle vi - - e.

SARGINES
Opéra-comique (1796)

PAËR

Andantino

CHANT

Si l'hymen a quelque douceur, — Le tien-drait-il de la — ri —

PIANO

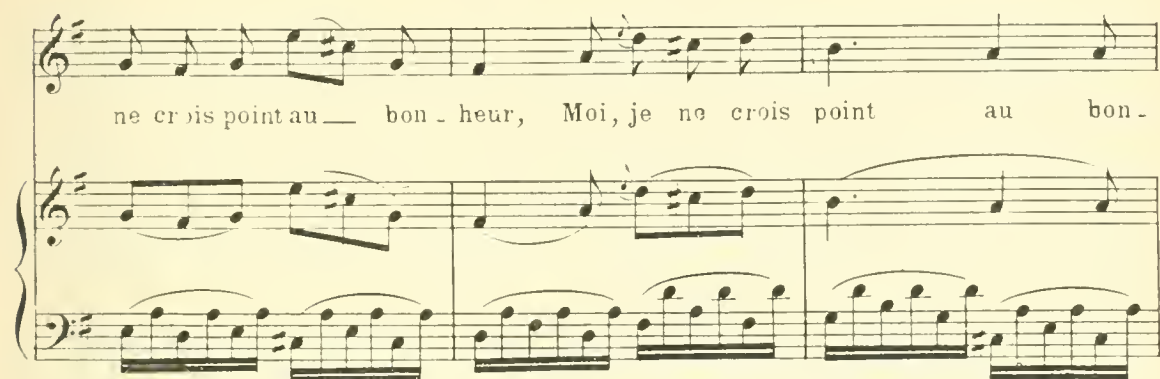
— ches — se; Quel lui font de tristes hon-neurs, Rien ne remplace la — tendres —

— se. Un grand roi Dis — pose aujourd'hui de ma

foi. Par le plus bril-lant — hy — mé — né — e Il veut me ren-dre for — tu —



- ne - e. Moi, je ne crois point, je



ne crois point au bon - heur, Moi, je ne crois point au bon -



- heur Dont la sour - ce n'est point au cœur, moi je ne crois



point au bon - heur Dont la sour - ce n'est point au cœur, dont la sour -

ce n'est point au cœur. — Si l'hymen a quelque douceur, — Le tien.

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

draît-il de la ri - ches - se, Que lui font de tristes hon-neurs, Rien ne remplace

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note D5, followed by quarter notes C5, B4, and A4. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chords in the right hand.

la tendres - - se. Non, non, rien ne peut ne peut rempla.

The third system of the musical score. The vocal line features a half note E5, followed by quarter notes D5, C5, and B4. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

cer la tendres - - se, Non, non. Si l'hymen, — si l'hy-

The fourth system of the musical score. The vocal line begins with a half note F5, followed by quarter notes E5, D5, and C5. The piano accompaniment concludes the piece with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

men a quelque douceur Le tiendrait-il de la ri - ches - se, Que lui

font de tristes honneurs, Rien ne remplace la tendres - se, rien ne

peut rempla - cer la ten - dres - se, rien ne

peut rempla.cer, remplacer la ten - dres - se.

Bois épais redouble ton ombre

AIR

AMADIS
Opéra (1683)

LULLY

Andante *Tour*

PIANO *mf*

Bois é - pais re - dou - ble ton om - bre, Tu ne sau -

rais être assez sombre, Tu ne peux trop cacher mon malheureux a -

mour. Bois é - pais re dou - ble ton om - bre, Tu ne sau -

p

-rais être assez sombre, Tu ne peux trop ca - cher mon malheureux a -

poco cresc. e accel.

-mour. Je sens un dé - ses - poir dont l'horreur est ex - trê - me,

poco cresc. e accel.

Je ne dois plus voir ce que j'ai - me, Je ne peux plus souffrir le

calmato e dolce

jour. Je sens un dé - ses - poir dont l'horreur est ex - trê - me,

poco cresc.

poco cresc.

Je ne dois plus voir ce que j'ai - me, Je ne peux plus souffrir le jour.

calmato e dolce

calmato e dolce

Le héros que j'attends

AIR

ALCESTE

Opéra (1674)

LULLY

Andantino *mf*

CHANT *PIANO*

Le hé-ros que j'at-tends ne re-viendra-t-il

pas? Se-rai-je tou-jours lan-guis-san-te Dans u-ne si cruelle at-

-ten-te? Le hé-ros que j'at-tends ne re-viendra-t-il pas? On n'entend

plus d'oi-seau qui chan-te. On ne voit plus de fleurs qui nais-

p

_sent sous nos pas. Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il pas?

p

L'her-benais-san-te paraît mou-ran-te, Tout lan-guit a-vec

mf

moi dans ces lieux pleins d'ap-pas. Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il

mf

pas? Se-rai-je tou-jours lan-guis-san-te Dans u-ne si cruelle at-

cresc e rall.

-ten-te? Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il pas?

cresc e rall.

Je mourrai

AIR

ROLAND
Opéra (1778)

PICCINI

And^{te} sostenuto

CHANT

PIANO

p

Je mour - rai Si c'est votre en -

- vi - e, Je vous vois, Mon sort — est trop

cresc.

doux, Mon sort est trop doux; Mais s'il faut m'éloigner de

cresc.

vous, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne réponds pas de ma

f

- vi - e, Je ne ré_ponds pas de ma vi - - -

- e, Je vi_vrai, je vi_vrai, si c'est votre en -

- vi - e. Je vous vois, mon sort — est trop

p

doux, mon sort — est trop doux; Mais s'il faut m'éloigner de

cresc.

cresc.

f

- vous, mais s'il faut — m'éloigner de vous, Je ne réponds pas de ma vi -

mf e cresc.

e, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne réponds

mf e cresc.

f e rall.

pas, — je ne réponds pas de ma vi - e, Je ne réponds pas de ma vi -

f e rall.

- e !

Ah! que je fus bien inspirée

AIR

DIDON
Opéra (1783)

PICCINI

PIANO *mf*

f

Ah! que je fus bien ins - pi - ré - e, Que je

mf

fus bien ins - pi - ré - e, Quand — je vous re - çus dans ma

cour, Quand ——— je vous re - çus

dans ma cour. O di_gne fils ——— de Cy_thé.

- ré - e, Com - bien je rends grâce à l'a -

- mour. O di_gne fils de Cy_thé - ré - e, Com -

- bien je rends grà - - - - - ce à l'a -

- mour, Com - bien je rends

grà - - - - - ce à l'a -

- mour. J'ai beau le voir, je crois à pei - ne Ce que Vé-

- nus a fait pour moi, Ce que Vé - nus a fait pour moi; Aux mal-

- heurs causés par Hé - lè - ne, Il est donc vrai que je vous dois, Il est donc

vrai que je vous dois! A - que je fus bien ins - pi -

- ré - e, Que je fus bien ins - pi - ré - e, Quand je vous re-

- çus dans ma cour, Quand je vous re - çus

dans ma cour. O di_gne fils de Cy_thé-

- ré - e, Com_bien je rends grâce à l'a - mour,

O di_gne fils de Cy_thé - ré - e, Com bien je rends

grâce à l'a - mour, Com_bien je rends grâce

à l'a - mour!

Arrachez de mon cœur un trait qui le déchire

AIR

DARDANUS

Opéra (1739)

RAMEAU

Andante

CHANT

Ar-ra-chez — de mon cœur — un trait — qui le dé-

PIANO

p

-chi - re, Je sens que ma fai-blesse aug - men - te cha-que

rall.

jour De ma tris - te rai - son ré-ta-blissez l'em-pi - re

rall.

Et rendez - lui ses droits u-sur-pés — par l'a-mour - mour.

Pour finir

A l'amour rendez les armes

AIR

HIPPOLYTE et ARICIE

Opéra (1733)

RAMEAU

Allegretto

CHANT

A Pa-mour ren-dez — les ar-mes, Don-nez - lui tous vos mo-

PIANO

mf

-ments Ché - ris - sez jus - qu'à ses lar - mes. Les a -

p

rall.

- lar - mes ont des char - mes, Tout est doux pour les a - mants.

Barbare amour

AIR

RENAUD

Opéra (1783)

SACCHINI

Largo *Récit*

CHANT Hé - las! je trem - ble pour ses jours;

PIANO *p*

Largo assai

Et le cruel est insen - si - ble.

p

Bar bare a - mour, ty - ran des cœurs,

sotto voce

Ne te las - ses - tu pas de voir cou - ler mes pleurs? Faut

-il qu'une haine éter_nel_le Soit le prix d'un feu si cons_tant? Faut

il, qu'un insensible a_mant Triomphe encor d'un cœur fi - dè - le, Tri-

om - phé en - cor d'un cœur fi - dè - le? ah! ah!

ah! _____ Barbare à mourir.

sotto voce

ty - ran des cœurs, Ne te las-ses-tu pas de

voir cou - ler mes pleurs? D'un pen - chant qu'il faut que j'ab - hor - re, Je cherche en

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a series of eighth and sixteenth notes, followed by a half note. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

vain à m'af - fran - chir. In - grat, in - grat, plus je veux te ha -

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note and then a quarter note. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with the right hand playing a steady stream of eighth and sixteenth notes.

- ir Et plus je sens que je t'a - do - re, je sens que je t'a -

The third system of the musical score. The vocal line features a half note and then a quarter note. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern, showing some chromatic movement in the bass line.

- do - re; In - grat, ingrat ah!

The fourth system of the musical score. The vocal line has a half note and then a quarter note. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with some triplets and a prominent bass line.

Bar - bare a - mour, ty - ran des cœurs,

sotto voce

The fifth system of the musical score. The vocal line begins with a half note and then a quarter note. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern, with the right hand playing a steady stream of eighth and sixteenth notes. The instruction *sotto voce* is written below the piano part.

Ne te las-ses-tu pas de voir cou-ler mes pleurs?

Bar-bare a-mour, Ne te las-ses-tu pas devoir cou-

-ler mes pleurs, Ne te las-ses-tu pas devoir cou-

-ler mes pleurs, cou-ler mes pleurs, cou-

-ler mes pleurs?

Elle m'a prodigué sa tendresse

AIR

OEDIPE à COLONNE

Opéra (1785)

SACCHINI

CHANT *Moderato* **Récit**

PIANO *mf*

An-ti-go - ne me

reste, Anti-gone est ma fille. Et c'est tout pour mon cœur, Seule elle est ma fa-

p

Maestoso non presto

-mille. El - le m'a prodi - gué sa ten - dresse et ses

p *mf*

soins, Son zè - le dans mes maux m'a

f *p* *f* *p* *f* *p*

fait trou - ver des char - mes. El - le les parta -

cresc. *mf*

- geait, elle es - suyait mes lar - mes, Son a -

f *p*

- mour at - ten - tif préve - nait mes be -

f *p* *f* *p*

- soins. Viens, ô mon di - ge - sang,

f *p*

Viens mon guide fi - dè - le. Que ton père at - ten - dri Te

pres - se sur son cœur! Que ton pè - re atten - dri te

pres - se, te pres - se sur son cœur! Puis - se des

Dieux la jus - tice é - ter - nel - le,

A ma re-con-nais-san-ce é-ga-ler, é-gal-er ton bon-heur!

Viens ô mon-di-gue sang, Viens ô mon-di-gue sang,

Viens, mon gui-de fi-dè-le. Puis-se des Dieux la jus-

-tice é-ter-nel-le, A ma re-con-nais-

- san - ce é - ga - ler, é - gale ton bon - heur! à ma reconnais -

- san - ce é - ga - ler, é - gale ton bon - heur, é - ga - ler — ton bon -

- heur, é - ga - ler ton bon - heur, oui

ton bon heur!

Aux plaisirs, aux délices

AIR

(1614)

GUEDRON

Moderato ✕

CHANT

PIANO

mf *p*

Aux plai-
Main-te-

mf

sirs, aux dé-li - ces, ber-gè-res, Il faut è - tre du temps ména-gè-res, Aux plai-
-nant la saison vous con-vi-e De pas-ser, en ai-mant, votre vi-e. Main-te-

mf

tr *f*

-sirs, aux dé-li - ces, ber-gè-res, Il faut è - tre du temps ména-gè-res, Car il s'é-
-nant la saison vous con vi-e Depas-ser, en ai-mant votre vi-e. Dé-jà la

f

mf

coule et se perd d'heure en heure, Et le re - gret seu - lement en de - meure. A l'a -
terre a pris sa ro - be verte, D'herbe et de fleurs la campagne est cou ver te. A l'a -

mf

cresc. e rall.

- mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Em plo - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux
- mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Em plo - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux

cresc. e rall.

§

jours de votre à - ge.
jours de votre à - ge.

§

mf

Les ruisseaux vont aux plaines fleu - ri - es, Ca - jo -
Ce qui vit, qui se meut, qui res - pi - re, D'amour

p

mf

- lant et baisant les prai ri - es, Les ruisseaux vont aux plaines fleu - ri - es, Ca - jo -
 parle, ou murmure, ou sou - pi - re; Ce qui vit, qui sème, qui res - pi - re, D'amour

mf

tr *f* *mf*

lant et baisant les prai - ri - es. Le doux zé - phir par - le d'amour à Flore, Et les soi -
 parle, ou murmure, ou sou - pi - re. Aus - si le cœur qui n'en sent la pein - ture, S'il est vi -

f *mf*

tr *tr*

- seaux en parlent à l'au - ro - re: A l'a - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Emplo -
 - vant, il est contre na - tu - re. A l'a - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Emplo -

cresc. e rall.

- yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux jours de votre à - ge.
 - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux jours de votre à - ge.

cresc. e rall.

Plaisir d'amour

ROMANCE

(1785)

MARTINI

Molto lento

PIANO *mf*

CHANT

Plai_sir d'a - mour — ne du - re qu'un mo -

ment, — Cha - grin d'a - mour du_re toute la vi -

cresc. *f*

- e.

J'ai tout quit - té pour l'in-gra-te Syl -

- vi - e; El - le me quitte et prend un

cresc. f

autre a - - mant. Plai - sir d'a - mour - - ne

smorz.

du - re qu'un mo - ment, Cha - grin d'a - mour du-re tou-te la

cresc. f

vi - - - e. Tant que cette eau cou - le -

smorz. *mf*

- ra dou - ce - ment Vers ce ruisseau qui bor - de la prai -

rit.

- ri - - e, Je t'ai - me -

p

- rai, me ré - pé - tait Syl - vi - - e.

L'eau coule en - cor, elle a chan-gé pour.

tant! Plai - sir d'a - - mour ne

du - re qu'un mo - ment, Cha - grin d'a -

cresc. e rall.

-mour du-re toute la vi - - e.

A tempo

mf

Conservez bien la paix du cœur

AIR

LE BOUFFE ET LE TAILLEUR

Opéra-comique (1861)

GAVEAUX

Allegretto

PIANO *p*

f

CHANT

Con - ser - vez bien — la paix — du cœur, —

Di-sent les ma-mans aux fil-let - - tes; Sans la

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'Di', followed by eighth notes 'sent', 'les', 'ma-mans', a quarter note 'aux', eighth notes 'fil-let', a half note 'tes;', a quarter rest, a quarter note 'Sans', and a half note 'la'. The piano accompaniment (grand staff) features a right hand with chords and a left hand with a simple bass line.

paix, a - dieu le bon - heur. Craignez mil-le

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note 'paix,', a quarter rest, a half note 'a', a quarter note 'dieu', a half note 'le', a quarter note 'bon', a half note 'heur.', a quarter rest, and a half note 'Craignez mil-le'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

pei - nes se - crè - - tes, craignez mil-le pei - nes se -

The third system of the musical score. The vocal line continues with eighth notes 'pei - nes', a half note 'se -', eighth notes 'crè - -', a half note 'tes,', eighth notes 'craignez mil-le', eighth notes 'pei - nes', and a half note 'se -'. The piano accompaniment includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

- crè - - tes. On tremble, on se pro-met long-

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with eighth notes '- crè - -', a half note 'tes.', a quarter rest, a half note 'On', a quarter note 'tremble,', a quarter rest, a half note 'on', a quarter note 'se pro-met', and a half note 'long-'. The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic marking.

- temps De res - ter dans l'in - dif - fé - ren - ce,

The fifth system of the musical score. The vocal line continues with a half note '- temps', a quarter rest, eighth notes 'De', eighth notes 'res -', eighth notes 'ter', eighth notes 'dans l'in -', eighth notes 'dif -', eighth notes 'fé -', eighth notes 'ren -', and a half note 'ce,'. The piano accompaniment includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

de res - ter dans l'in - dif - fé - ren - ce; Et puis, on ar -

-ri - ve a douze ans et le cœur

bat sans qu'on y pen - se, Et le cœur

bat sans qu'on y pen - se, Et le cœur bat

sans qu'on y pen - se, Et le cœur bat sans qu'on y pen -

-se, sans qu'on y pen - se! Fu - yez sur -

-tout, fu - yez l'a - mour, Di - sent les ma -

-mans aux fil - let - tes; Ce pe - tit trai - tre,

cha - que jour, Vous tend ses em - bü - ches se -

-crè - tes. On tremble, on se pro - met long -

-temps De se sous-traire à sa puis - san - ce.

Et puis, on ar - rive à seize ans,

Et l'a - mour vient sans qu'on y pen - se,

Et l'a - mour vient sans qu'on y pen - - sé, sans qu'on y

pen - - se! Mais pour - -

quoi _____ tous ces vains dis - cours _____ Que font les ma -

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'quoi', followed by a quarter rest, then eighth notes for 'tous ces vains dis - cours', another quarter rest, and finally a quarter note 'Que' followed by eighth notes 'font les ma -'. The piano accompaniment (grand staff) consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

-mans aux fil - let - - tes? Puis - qu'on doit _____ tri -

The second system of the musical score. The vocal line continues with eighth notes '-mans aux fil - let -', a quarter rest, eighth notes '- tes?', a quarter rest, eighth notes 'Puis - qu'on', a quarter rest, eighth notes 'doit', and a quarter rest. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and bass line in the left hand.

_but aux a - mours, _____ Nous _____ vou - lons acquitter nos

The third system of the musical score. The vocal line has eighth notes '_but aux a - mours,', a quarter rest, eighth notes 'Nous', a quarter rest, eighth notes 'vou - lons', a quarter rest, eighth notes 'acquitter', and eighth notes 'nos'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs, while the left hand remains simple. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking appears in the piano part.

det - - tes. Pour bien ai - mer _____ il n'est _____ qu'un

The fourth system of the musical score. The vocal line has eighth notes 'det -', a quarter rest, eighth notes '- tes.', a quarter rest, eighth notes 'Pour bien ai - mer', a quarter rest, eighth notes 'il n'est', a quarter rest, eighth notes 'qu'un'. The piano accompaniment has a more active right hand with sixteenth-note runs. A *p* (piano) dynamic marking appears in the piano part.

temps: S'en _____ dé - fendre est une _____ im - pru - den - - ce.

The fifth system of the musical score. The vocal line has eighth notes 'temps:', a quarter rest, eighth notes 'S'en', a quarter rest, eighth notes 'dé - fendre', a quarter rest, eighth notes 'est une', a quarter rest, eighth notes 'im - pru - den -', a quarter rest, and eighth notes 'ce.'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking appears in the piano part.

Si l'on n'ai - me pas _____ au prin - temps, _____

L'hi - ver vien - dra sans qu'on y pen - se, L'hi - ver vien -

- dra sans qu'on y pen - - se, L'hi - ver vien - dra sans qu'on y

pen - se, L'hi - ver vien - dra sans qu'on y pen - - se, sans qu'on y

pen - - se!

On nous dit que dans l'mariage

CHANSON

CAMILLE OU LE SOUTERRAIN

DALAYRAC

Opéra-comique (1791)

Allegretto

CHANT

On nous dit que dans l'ma - ri - a - ge, On peut es - pé -

PIANO

mf

- rer d'heu - reux jours, Qu'il est

ben queuq' moments d'o - ra - ge; Mais par bon -

- heur ceux - là sont courts. Dam! dam!

dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons

rien! Mais sur ça, sur ça fau - dra

fai - re Tout comme a fait, tout comme a

fait, tout comme a fait ma mè - - re!

On nous dit que dans l'ma - ri - a - ge Plus d'un é -
 Je m'sou - viens, je m'sou - viens q'mon pè - re Sou - vent la gron -

mf

-poux d vient in - cons - tant, Qu'si mon - -
 -dait sans pi - - tié, Et qu'a - -

-sieur s'a - vise d'êt' vo - la - ge, Ma - da - me
 -lors, ell', tout au con - trai - re, Lui ré - pon -

doit en faire au - tant. Dam! dam!
 -dait qu'par d'la - mi - tié. Dam! dam!

p

dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons
sans dout' c'est bien! Dam! dam! je n'blâmons

rien! Mais sur ça, sur ça fau-dra
rien! Mais sur ça, je n'pro-mets pas

fai - re Tout comme a fait, tout comme a
d'fai - re Tout comme a fait, tout comme a

fait, tout comme a fait ma mè - - re!
fait, tout comme a fait ma mè - - re!

Notre meunier chargé d'argent

103

CHANSON

CAMILLE OU LE SOUTERRAIN

DALAYRAC

Opéra-comique (1791)

Moderato

CHANT

PIANO

No-tre meu-nier chargé d'ar-gent s'en al-lait au vil-la - -

mf

(Ouf)

-ge. V'là tout à coup, v'là qu'il en-tend un grand bruit dans l'feuilla - ge.

No - tre meu - nier, no-tre meu - nier n'manque pas d'cœur.

p

On dit pour - tant qu'il eut grand — peur. A -

— mis — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez

f

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re. A -

— mis — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re.

L'autre jour la jeune I - sa - beau Se pro - me - nant seulet - te, El - le re -
 Hi er au soir dans un ch'min creux Tout seul je m'a - che - mi - ne, J'entends comme

mf

-vint sans son an - neau Et sans sa col - le - ret - te.
 un cri dou - lou - reux d'qu'euq'zun qu'on as - sas - si - ne.

(Ouf)

Notre I - sa - beau, notre I - sa - beau n'manque pas d'cœur,
 Je vois pa - rai - tre l'om - bre de feu not' pas - teur,

p

Mais que fai - re contre un vo - - leur! Bel -
 Je m'é - crie d'u - ne voix à fair' peur: A -

les, — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez
 - mi, — si tu fais bien et si tu veux m'en croi - re, Ne r'viens

f

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re. Bel -
 pas, — ne r'viens pas de la fo - rêt noi - - re. A -

les, — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez
 - mi, — si tu fais bien et si tu veux m'en croi - re, Ne r'viens

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re.
 pas, — ne r'viens pas de la fo - rêt noi - - re.

Eseouto d'Jeannetto

CHANSON

LES DEUX SAVOYARDS

Opéra-comique (1789)

DALAYRAC

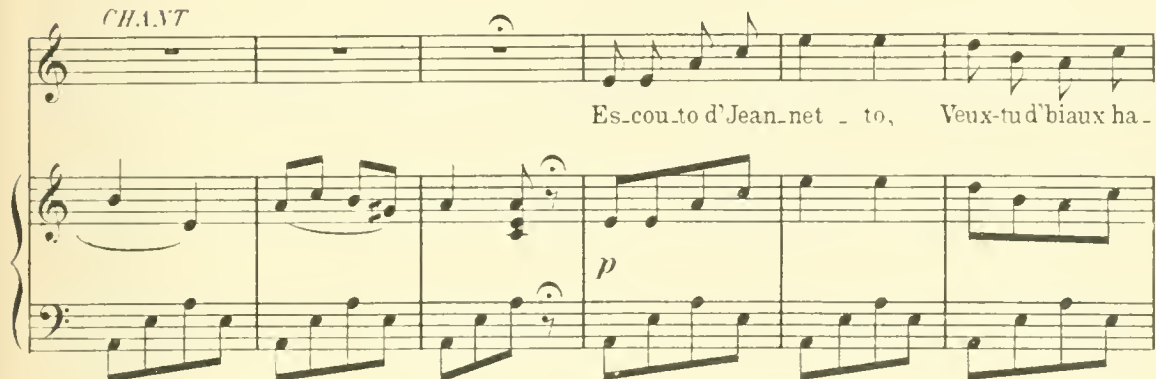
Allegretto

PIANO

mf

CHANT

Es-cou-to d'Jean-net - to, Veux-tu d'biaux ha -



-bits, la-ri-det-to, Es-cou-to d'Jean - net - to Pour al-ler à Pa - ris. Oui



dà Mon-sieur, oui dà Mon-sieur, dit la fil - let - ta, per qué fai-re, per



qué fai-re mi don-nar ca. Eh! coument d'Jean-net - to A-vec tant d'ap-

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords and rests.

-pas, la-ri-det-to, Eh! coument d'Jean-net-to tu n'dou - vi-nés pas.

The second system of the musical score. The vocal line continues with eighth notes and a half note. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern, with a crescendo marking (*mf*) appearing towards the end of the system.

Es - cou - to d'Jean -
Es - cou - to d'Jean -

The third system of the musical score. The vocal line has a long rest followed by a quarter note. The piano accompaniment continues with eighth notes, with a piano marking (*p*) appearing towards the end of the system.

-net - to, Veux-tu de lar - gent, la-ri-det-to, es-cou-to d'Jean-net - to, tiens,
-net - to, Bail-le me un bai-ser, la-ri-det-to, es-cou-to d'Jean-net - to, et

The fourth system of the musical score. The vocal line consists of eighth notes and quarter notes. The piano accompaniment continues with eighth notes, maintaining the rhythmic pattern established in the previous systems.

prends mon en - fant. Ah! ah! Monsieur, ah! ah! Monsieur, dit la fil -
 sans me r'fu - ser. Ah! ah! Monsieur, ah! ah! Monsieur, dit la fil -

- let - ta, Cou - ment fai - re, cou - ment fai - re pour ga - gner ça. Eh! cou - ment d'Jean -
 - let - ta, Cou - ment fai - re, cou - ment fai - re per vous dir' ça. Sa - chez que d'Jean -

- net - to, A - vec tant d'ap - pas, la - ri - det - to, eh! cou - ment d'Jean - net - to, tu n'dou -
 - net - to Quand ell' ai - mo bien, la - ri - det - to, sa - chez que d'Jean - net - to, don - no

- vi - nés pas.
 ça per rien.

En vain le cœur veut se défendre

D'UO

LE TRÉSOR SUPPOSÉ

Opéra-comique (1803)

MÉHUL

Allegretto

LISETTE

CHANT

PIANO

En vain le cœur veut se dé -

fen - dre, Le tendre a - mour sait tout dompter, Il nous con - traint — à l'é - cou -

- ter, — Et dès qu'il parle, il faut se ren - dre; Il nous con - traint — à l'é - cou -

- ter, — Et dès qu'il parle, il faut se ren - dre, il faut se ren -

-dre, il faut se ren - dre.

f

On veut com - battre, on veut le

mf

fuir, on veut com - battre, on veut le fuir. Fai - bles ef -

-forts, vaine es - pé - ran - ce, vaine

f

es - pé - ran - - - ce! Ce n'est que dans l'in-dif-fé -

pp

ren - ce Qu'il est per - mis de ré-flé - chir.

f

LUCILE

En vain le cœur veut se dé - fen - dre, Le tendre a-mour sait tout domp-

mf

ter, Il nous con-traint — à l'é-cou - ter, — Et dès qu'il parle, il faut se

mf

ren - dre, il nous con - traint — à l'é - cou - ter, — et dès qu'il parle, il faut se

ren - dre, il faut se ren - dre, il faut se ren -

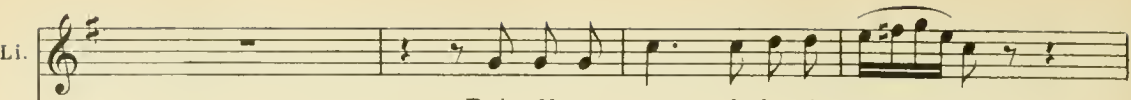
- dre, il faut — se ren - dre.


LISETTE


Femme ré - sis - te pour sa gloi - re

LUCILE

Et se dé -


Li.  *Puis elle ac - cor - de la vic - toi - re,*


Lu.  *- fend con - tre son cœur. Pour tri - om -*



Lu.  *- pher de son vain - queur. Puis elle ac - cor - de la vic - toi - re,*



LISETTE  *Pour tri - om - pher de son vain - queur.*



Li.  *En vain le cœur veut se dé - fen - dre,*

LUCILE  *Le tendre a - mour sait tout domp -*



Li. Il nous con-traint — à l'é-cou - ter, —

Lu. - ter, Et des qu'il parle il faut se

Li. il nous con-traint — à l'é-cou - ter, —

Lu. ren - dre, et dès qu'il parle, il faut se

par

Li. et dès qu'il par - - - le, il faut se ren - - -

Lu. ren - - - dre, et dès qu'il par - - -

Li. - dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

Lu. - le, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

Li. par - le, il faut se ren -

Lu. par - le, il faut se ren -

Li. - dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

Lu. - dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

par - - - - -

Li. par - - - - - le, il faut se ren -

Lu. par - - - - - le, il faut se ren -

f

Li. - dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren -

Lu. - dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren -

Li. - dre, il faut se ren - - dre!

Lu. - dre, il faut se ren - - dre!

Quand de la nuit le voile tutélaire

DUO

PRIMEROSE

Opéra-comique (1798)

DALAYRAC

FLORESTAN

CHANT

Quand de la nuit le voi - le tu - té -

PIANO

mf *p* *p*

- lai - re Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour,

p

PRIMEROSE

Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re Au - ra ren -

p *p*

FLORESTAN

- du le calme à ce sé - jour, Ma Pri - me - rose, ô toi

p *p*

qui m'es si chère, Viens me jurer un éternel

mf

PRIMEROSE

- nel amour. Ta Pri-mé-rose à son a-mi sin-

p

-cère Vien-dra jurer un éternel a-

mf

PRIMEROSE

- mour. Là sur l'au-

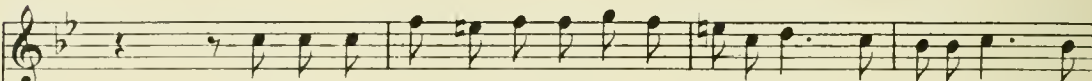
FLORESTAN

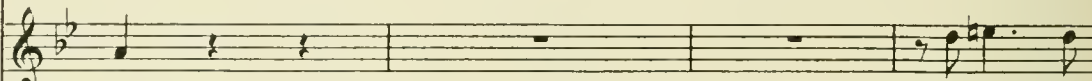
Là sur l'au-tel de cet au-gus-te tem-ple,

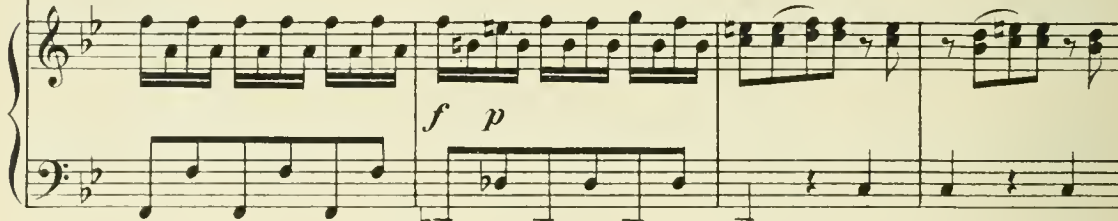
P. 
 _tel de cet au-gus-te temple,

F. 
 Mon cœur brû - lant t'en - ga - ge - ra sa



P. 
 Mon tendre cœur t'en-ga-ge-ra sa foi! J'y veux ju - rer, ô mon a -

F. 
 foi. j'y veux ju -



P. 
 _ mi, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - temple, o mon a -

F. 
 - rer, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - temple, j'y veux ju -



P. *- mi, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - tem - ple, De te ché -*

F. *- rer, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - tem - ple,*

cresc. f

P. *-rir et ____ de n'è - tre qu'à toi! ____*

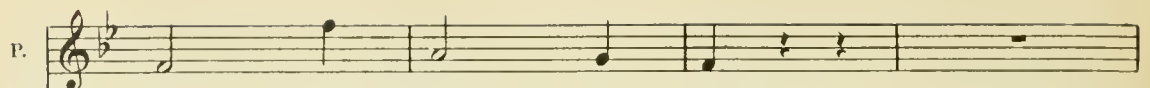
F. *de t'a - do -*

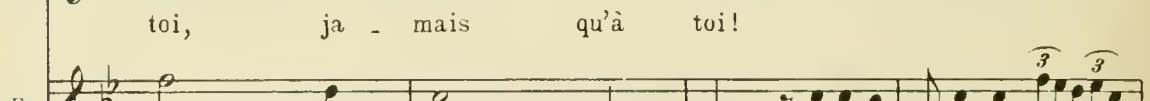
p f


P. *ja - mais qu'à*

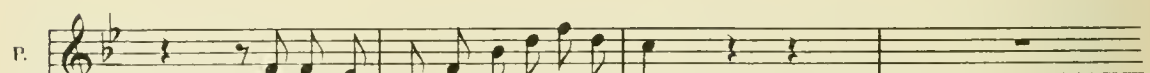
F. *- rer et ____ de n'è - tre qu'à toi! ____ ja - mais qu'à*

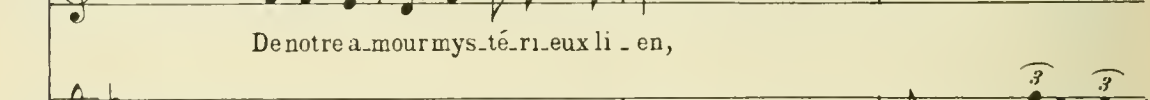
p f


P. 
 toi, ja - mais qu'à toi!

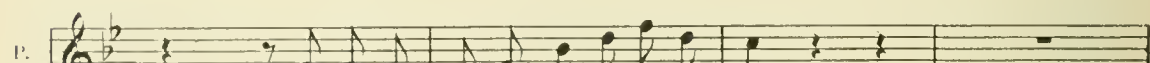
F. 
 toi, ja - mais qu'à toi! Gage si cher d'amour et de cons.

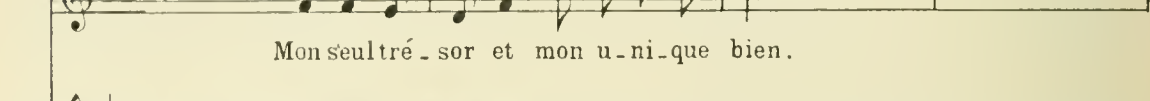


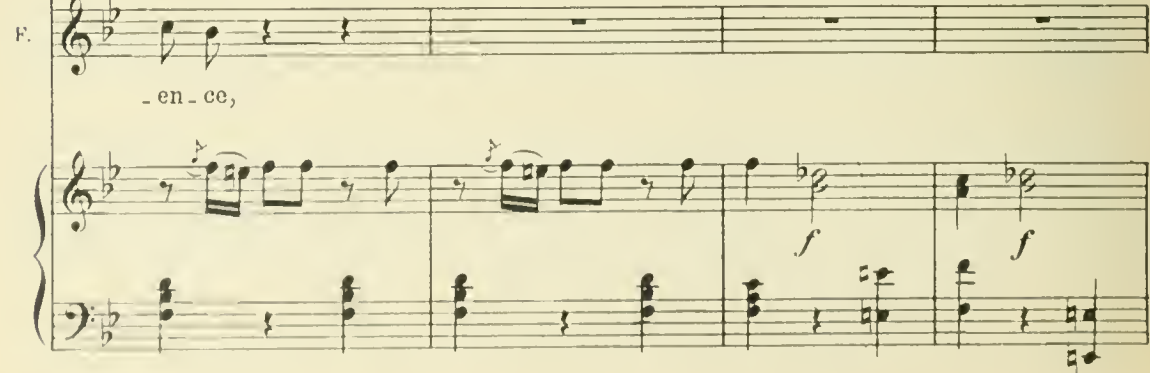
P. 
 De notre a-mour mys-té-rieux li - en,

F. 
 - tance, De mes transports cal-mel l'impä-ti-



P. 
 Mon seul tré - sor et mon u-ni-que bien.

F. 
 - en - ce,




P. 
 Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re

F. 
 O toi qui m'es si chère,



P. 
 Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour, Ta Pri - me -


F. 
 Ob - jet du plus tendre a - mour, Ma Pri - me -

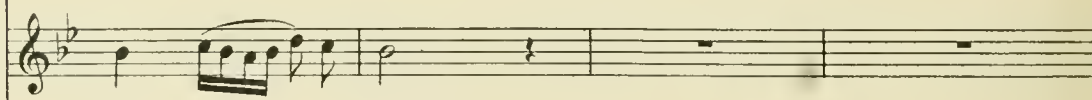


P. 
 - rose, ô son a - mi sin - cè - re,

F. 
 - rose, à toi qui m'est si chère, Viens — me ju - rer un é - ter -



P.  Vien - dra ——— ju - rer un é - ter -

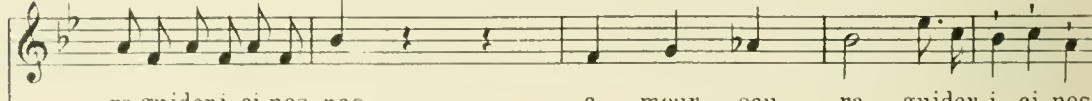
F.  - nel ——— a - mour!

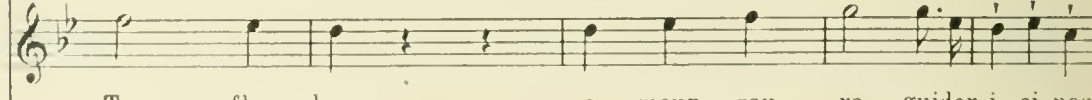


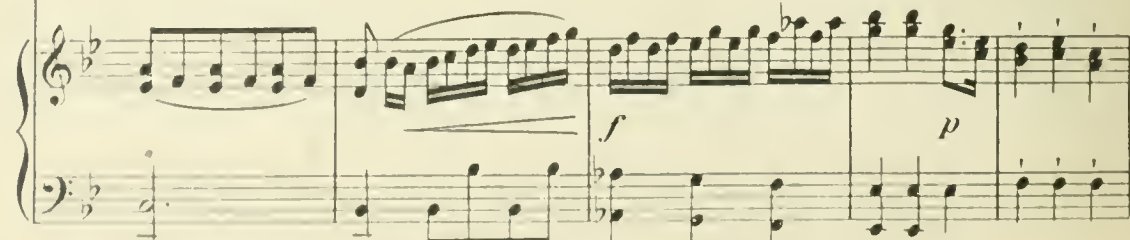
P.  - nel ——— a - mour! Oui, cet, te nuit ton flambeau tu té - lai - re, amour, sau -

F.  Cet - - te nuit,



P.  - ra guider i - ci nos pas, a - mour, sau - ra guider i - ci nos

F.  Ton flam - beau, a - mour, sau - ra guider i - ci nos



P. pas. Et dé - jà ce ser -

F. pas. Et ce ser-ment qu'au ciel nous allons fai - re dé-jà nos cœurs le prononcent tout

pp

P. - ment, dé - jà nos cœurs le pro-non-cent tout

F. bas, dé - jà nos cœurs le pro-non-cent tout

p

f

p

P. bas. je le pro - non - ce tout bas,

F. bas, dé - jà mon cœur le pro-non - ce tout bas,

p

p

P.
dé - jà mon cœur le pro - non - ce tout bas, en ce moment mon

F.
je le pro - non - ce tout bas, en

p *calando*

P.
cœur le pro-non-ce tout bas, en ce moment mon cœur le pro-non-ce tout

F.
ce mo - ment tout bas, tout

P.
bas, tout bas, tout bas.

F.
bas, tout bas, tout bas.

pp

Il était là !

ROMANCE

(1800)

GARAT

Andantino

CHANT

Autre-fois, tout dans la na - ture A-gi-tait dou - cement mon

PIANO

mf

cœur: Des ga-zons j'aimais la ver - du - re, J'ad - mi-rai la naissante

fleur. Ce clair ruis-seau, ce frais bo - cage, Cet air que Flore parfu -

- ma, Ces oi - seaux, leur jo - li ra - mage, Tout me plai-sait, il était

rall. *a tempo*

là ! il é-tait là ! A pré-sent, à peine j'en-

- du-re Ce qui me char-mait au-tre - fois : Du ruis-seau je fuis le mur-

- mu - re, Je crains l'om - bre tris-te des bois. Je mau-dis l'é-pi-ne pi-

- quante Du ro - sier que ma main plan - ta. Tout m'impor-

- tu-ne, me tour-mente; Rien ne me plait, il n'est plus là !

rall.

A tempo

il n'est plus là! A mes yeux, tout pourrait en - core Repren-

-dre ses premiers at - traits. J'aime-rai la vermeille au - ro - re, Le zé-

-phir si doux et si frais, L'accent lé-ger de la fau-vette Que ma

voix sou - vent i - mi - ta, Les sons plaintifs de la mu - sette, Tout me plai-

-rait, s'il é-tait là! s'il é-tait là!

Pauvre Jacques

ROMANCE

(XVIII^e Siècle)

(Anonyme)

CHANT

PIANO

mf *p*

Pau - vre

Jac - ques, quand j'é - tais près de toi, Je ne sen - tais

pas ma mi - sè - - re. Mais à pré -

-sent que tu vis loin de moi, Je man - que de

tout sur la ter - - - re, Je man_que de

tout sur la ter - - - re.

Quand tu ve - nais par - ta -

-ger mes tra_vaux, Je trou - vais ma tà - che lé -

-gè - re; T'en souviens - tu, tous les jours étaient beaux.

Qui nous ren-dra ce temps pros pè - - - re ?

The first system of the musical score. The vocal line is in G major, 4/4 time, with a melody that rises and then falls. The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note patterns and a left hand with a simple bass line.

Pau - - vre Jac - ques, quand j'é-tais près de toi,

The second system of the musical score. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth-note patterns, marked with a piano (*p*) dynamic.

Je ne sen-tais pas ma mi - sè - - - re.

The third system of the musical score. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns in the right hand.

Mais à pré - sent, que tu vis loin de moi,

The fourth system of the musical score. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns in the right hand.

Je man-que de tout sur la ter - - - re,

Je man-que de tout sur la ter - - - re.

Quand le so -

-leil bril-le sur nos gue-rêts, Je ne puis souf -

frir sa lu - miè - re, Et quand je suis à l'om - bre des fo -

-rêts, J'ac - cu - se la na - ture en - tiè - re.

Pau - vre Jac - ques quand j'é - tais près de

toi, Je ne sen - tais pas ma mi - sè -

-re. Mais à pré - sent que tu vis loin de

The first system of the musical score. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a half rest, followed by a quarter note G4, an eighth note F#4, a quarter note E4, and a half note D4. The piano accompaniment consists of a right hand with a continuous eighth-note pattern (G4-A4-B4-C5) and a left hand with a simple bass line (G2, B1, D2, F2).

moi, Je manque de tout sur la ter - - -

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note G4, a quarter note F#4, an eighth note E4, and a half note D4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and the same bass line in the left hand.

-re, Je man-que de tout sur la ter - - -

The third system of the musical score. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note F#4, an eighth note E4, and a half note D4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and the same bass line in the left hand. A trill (tr) is indicated above the final note of the vocal line.

-re.

The fourth system of the musical score. The vocal line is a half rest. The piano accompaniment features a more complex right hand with sixteenth-note patterns and a left hand with a simple bass line. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present at the beginning of the system.

Les langueurs

NOCTURNE A 2 VOIX

(1800)

M^{me} GAIL

Andante

1^{re} DESSUS

Des langueurs où l'amour me jet - - te, Loin que je

2^d DESSUS

Des langueurs où l'amour me jet - - te, Loin que je

PIANO

p

cher - che

à me sau - ver,

Je ché - ris

ma pei - ne se -

cher - che

à me sau - ver,

Je ché - ris

ma pei - ne se -

-crè - te,

Tout mon bon - heur

est d'y rê - ver,

-crè - te,

Tout mon bonheur

est d'y rêver, Tout mon bon

1^a 2^a

tout mon bonheur est d'y rê - ver. Des lan - ver. En ef -

heur est d'y rê - ver. Des lan - ver. En ef -

-fet, l'en-nui d'un cœur ten - - dre Est un mal si doux à gar -

-fet, l'en-nui d'un cœur ten - - dre Est un mal si doux à gar -

-der, Que si l'on pouvait le cé - der, Point ne voudrais,

-der, Que si l'on pouvait le cé - der, Point ne voudrais,

point ne voudrais m'en laisser pren - dre, Point ne voudrais m'en laisser

point ne voudrais m'en laisser pren - dre, Point ne voudrais,

pren - dre, point ne voudrais. Des lan - gueurs où l'amour me

point ne voudrais, point ne voudrais. Des lan - gueurs où l'amour me

jet - te, Loin que je cher - che à me sau - ver, Je ché-

jet - te, Loin que je cher - che à me sau - ver, Je ché-

_ris ma pei - ne se - crè - te, Tout mon bon - heur ——— est d'y rê -
 _ris ma pei - ne se - crè - te, Tout mon bonheur

_ver, Tout mon bonheur est d'y rê - ver, Tout mon bon -
 est d'y rêver, Tout mon bon - heur est d'y rê - ver, Tout mon bon -

_heur est d'y rê - ver.
 _heur est d'y rê - ver.

Le serment

NOCTURNE A 2 VOIX

(1803)

M^{me} GAIL

Andante sostenuto

PIANO

Piano introduction in D major, 3/8 time. The music is marked *p* (piano) and *pp* (pianissimo). It features a simple harmonic accompaniment with chords and single notes in both hands.

SOPRANO

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

TÉNOR

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

Piano accompaniment for the first vocal entry. It begins with a *p* (piano) dynamic. The melody is in the right hand, and the left hand provides a simple harmonic accompaniment.

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - e ; Je bé - ni -

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - e ; Je bé - ni - rai, je bé - ni -

Piano accompaniment for the second vocal entry. It continues the harmonic accompaniment from the first entry, with a *p* (piano) dynamic. The melody is in the right hand, and the left hand provides a simple harmonic accompaniment.

_rai cha - que mo - ment De notre u - ni - on ché -

-ri - - - e. Je parta - ge - rai tes dou - leurs.

-ri - - - e. Je parta - ge -

Si, con - tre toi, le sort cons - pi - re,

-rai tes dou - leurs. Si con - tre

Je di - rai, pour sé - cher tes

toi, le sort cons - pi - re, Je di - rai, pour sé - cher tes

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note B4. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The right hand plays a series of chords, and the left hand plays a simple bass line.

pleurs, Ces mots que j'aime à te re - di - -

pleurs, Ces mots que j'aime à te re -

The second system continues the musical piece. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

-re, Ces mots, ces mots : Viens é - cou - ter ce

di - re, Ces mots : Viens é - cou - ter ce

The third system concludes the musical piece. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

doux ser - ment: Je t'ai - me - rai tou - te ma

vi - e. Je bé - ni - rai cha - que mo -

- ment De notre u - ni - on ché - ri - e. Viens é - cou -

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :
 - ter ce doux ser - ment, ce doux ser - ment :

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The lyrics are written below the vocal staves.

a piacere
 Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - -
 Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - -

The second system continues the musical piece. It includes the same vocal and piano staves. The lyrics are repeated. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The lyrics are written below the vocal staves.

-e .
 -e .

mf *pp*

The third system concludes the musical piece. It includes the same vocal and piano staves. The lyrics are repeated. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The lyrics are written below the vocal staves. The system ends with a double bar line.

Si des tristes cyprès

AIR

ANACRÉON

GRÉTRY

Opéra-comique (1797)

Andantino

PIANO *mf*

The piano introduction is in 6/8 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The melody begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The accompaniment consists of chords and moving lines in the bass.

1^{re} COUP. Si des tris - tes cy - près, Si du fa - tal ri - va -
 2^e COUP. Mais hé - las! tous les biens, Et d'Europe et d'A - si -

p

The first system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in D major, 6/8 time. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The lyrics are written below the vocal line.

- ge, On pou - vait à grands frais S'é - par - gner le voy - a -
 - e, Sont d'im - puis - sants ' moy - ens Pour pro - lon - ger la vi -

The second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line continues with the same melody. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are written below the vocal line.

- ge, J'ai - me - rais fort Un bon tré - sor. Et le jour qu'à ma por -
 - e. Du seul plai - sir, Je sais ché - rir Et moisson - ner les ro -

The third system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line concludes the phrase. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The lyrics are written below the vocal line.

- te La mort frappe - rait, Ma voix lui di - rait:
- ses; Toujours on l'en - tend Qui chan - te gai - ment:

Prends, prends, em - por - te Mon or, mes trésors pour ja -
Vieil - lards mo - ro - ses, Fuy - ez Plu - tus et ses ap -

- mais Au sé - jour des re - grets, Au sé -
- pas. Tout fi - nit i - ci bas, tout fi -

- jour des re - grets.
- nit i - ci bas.

Mais des tris - tes cy - près, Mais du fa - tal ri - va -
 Ve - nez, sui - vez mes pas; Au dé - clin de la vi -

p

- ge, Au gré de mes sou - haits, Sau - ve - moi le voy - a -
 - e, L'u - ni - vers ne vaut pas Un beau jour qu'on en - vi -

- ge, Sau - ve - moi le voy - a - - ge, Sau - ve -
 - e, Un beau jour qu'on en - vi - - e, Un beau

cresc.

moi le voy - a - - ge.
 jour qu'on en - vi - - e.

f

✂ Pour finir

Ma Fanchette est charmante

TRIO

LES DEUX JALOUX

Opéra-comique (1813)

M^{me} GAIL

And^{te} grazioso

PIANO *mf*


FRONTIN

Ta Fanchette est char -

Fr. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi -

Fr. 

- quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut

THIBAUT 

Ma Fanchette. est char-man - te Dans

Fr. mieux que la beau.té. Ta Fanchette est char-man - te Dans

T. 

sa sim- pli - ci - té, Et sa mi - ne pi-quan - te Vaut

Fr. sa sim- pli - ci - té, Et sa mi - ne pi-quan - te Vaut

T. mieux que la — beau-té, Vaut mieux que la — beau-
 Fr. mieux que la — beau-té, Vaut mieux que la — beau-
 F. mieux que la — beau-té, Vaut mieux que la — beau-

FANCHETTE
 Mon-sieur Fron-tin me van - - te, Tant il a de bon -
 T. té. Ma Fanchette est char - man - - te Dans sa sim- pli - ci -
 Fr. - té. Ta Fanchette est char - man - - te Dans sa sim- pli - ci -
 F. té. Je sis ben sa ser - van - - te, Ain -
 T. té. Et sa mi - - - ne pi-quan - - te Vaut
 Fr. - té. Et sa mi - - - ne pi-quan - - te Vaut

F. - te, Je sis ben sa ser - van - - te, Ain -
 T. té. Et sa mi - - - ne pi-quan - - te Vaut
 Fr. - té. Et sa mi - - - ne pi-quan - - te Vaut

F. *- si que ma beau-té, Ain - si que ma beau -*

T. *mieux que la beau-té, Vaut mieux que la beau -*

Fr. *mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -*

F. *- té.*

T. *- té. Al.lons v'la quall' en -*

Fr. *- té. Vraiment el.le m'enchante.*

T. *- chan - te. J'nons ti*

Fr. *Quel teint, quel.le frai.cheur !*

T. pas du mal-heur, J'nonsti pas du mal-

Fr. Quel teint, quel.le frai-

FANCHETTE

Monsieur Frontin me

T. -heur!

Fr. -cheur!

mf *pp*

F. van - - te, Tant il a de bon - té. Je sis bensa ser -

F. *tr*
 - van - te, Ain - si que ma beau-té, Ain - si que ma beau-

F. *tr*
 - té. Mon-sieur Frontin me van - te, Tant il a de bon -

THIBAUT

Ma Fanchette est char-man - te Dans sa sim- pli - ci -

FRONTIN

Ta Fanchette est char-man - te Dans sa sim- pli - ci -

F. *tr*
 - té. Je sis bensa ser - van - te, Ain - si que ma beau-

T. *tr*
 - té, Et sa mi - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau-

Fr. *tr*
 - té, Et sa mi - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau-

F. *tr*
 - te, Ain - si que ma beauté.
 T. *tr*
 - té, Vaut mieux que la beauté.
 Fr.
 - té, Vaut mieux que la beau - té. Vrai - ment, elle m'en -

cresc.
f

T.
 Ah! le maudit Fron - tin! Ah! le maudit Fron - tin!
 Fr.
 chan - te; vrai - ment, el - le m'en - chante, el - le m'en chan - te. Ce

f

FANCHETTE
 Ce soir au bosquet, ce soir au bos - quet.
 T.
 Hein?
 Fr.
 soir au bosquet, ce soir au bos - quet.

f

FRONTIN

Ta Fanchette est char - man - te Dans

p *pp*

Fr. sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - ne pi -

Fr. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut

FANCHETTE

THIBAUT

Mon-sieur Frontin me

Ma Fanchette est char -

Fr. mieux que la beau - té. Ta Fanchette est char -

p

E. - van - te Tant il a de bon - té, Je sis ben sa ser -

T. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - ne pi -

Fr. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - ne pi -

E. - van - te, Ain - si que ma beau - té, Ain - si que ma beau -

T. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

Fr. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

E. - té. Je sis ben sa ser - vante, Ain -

T. - té. Et sa mi - ne pi - quante, Et sa mi - ne pi - quan - te Vaut

Fr. - té. Et sa mi - ne pi - quante, Et sa mi - ne pi - quan - te Vaut

stacc. pp *ff*

F. *si que ma beau-té. Je sis ben sa ser -*

T. *mieux que la beau-té. Et sami-ne pi-quante, Et sami-ne pi-*

Fr. *mieux que la beau-té. Et sami-ne pi-quante, Et sami-ne pi-*

p *stacc. pp*

F. *-vante, Ain-si que ma beau-té. Je sis ben sa ser -*

T. *-quan-te Vaut mieux que la beau-té. Et sami - -*

Fr. *-quan-te Vaut mieux que la beau-té. Et sa mi - - ne pi-*

ff *p* *pp*

F. *-van - - te, Ain-si que ma beau-té. Je*

T. *- - ne piquan-te Vaut mieux que la beau-té.*

Fr. *- quan - - te Vaut mieux que la beau-té. Et sa*

2

F. sis ben sa ser - van - te, Ain - si que ma beau -

T. Et sa mi - ne piquan - te Vaut mieux que la beau -

Fr. mi - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau -

F. té, que ma beau - té, que ma beau -

T. - té, que la beau - té, que la beau -

Fr. - té, Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - te, Ain - si que ma beau - té.

T. - te, Vaut mieux que la beau - té.

Fr. - te, Vaut mieux que la beau - té.

O ciel! que faire

QUATUOR

L'IRATO

MEHUL

Opéra-comique (1818)

Lent

ISABELLE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

NÉRINE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

LYSANDRE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

SCAPIN *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

Lent

PIANO *f* *p* *f* *p*

1. rien. Nous voilà bien! Destin con-

2. rien. Nous voilà bien! Destin con-

1. rien. Nous voilà bien! Destin con-

2. rien. Nous voilà bien! Destin con-

f *fp* *ff*

I. *- trai - - re!*

N. *- trai - - re!*

L. *- trai - - re!*

S. *- trai - - re!* Un vieillard épou-

S. *- seur,* Un on_cle brutal et grondeur,

LYSANDRE

Sca_

S. *Voi - là plus d'une affai - re, Voi là plus d'une af - fai - re*

I. Et cet ar_gent si séduc_teur,

N. Et ce bai_

L. -pin, ton génie inven_teur!

p

I. De l'ar_

N. -ser qu'ont'offre pour sa_lai_re, Allons, Scapin, montre-nous ton es_prit!

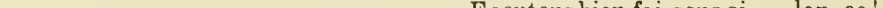
I. -gent! de l'argent!

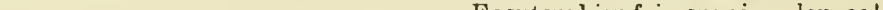
N. un — bai-ser!

L. un baiser!

S. *a volonté* le baiser me suf_fit.

un peu plus vite

1.  Ecoutez bien, fai-sons si - len-ce!


N.  Ecoutez bien, fai-sons si - len-ce!

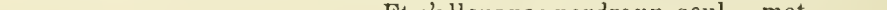
L. *Ecoutez bien, faisons silence!*

Ecoulez bien, faites silence!

un peu plus vite

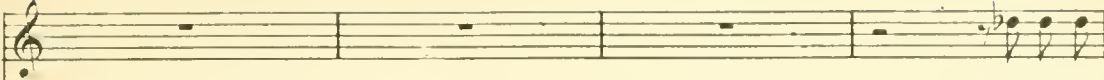
Etn'allons pas perdre un seul mot.

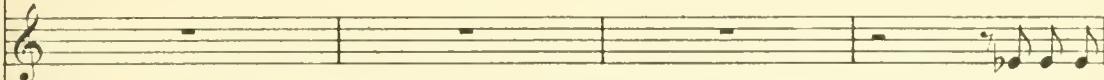
N. 
Etn'allons pas perdre un seul mot.

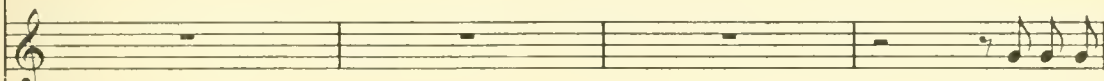
1.  Et n'allons pas perdre un seul mot.


pas perdre un seul mot! L'ordre don


A musical score for a piano piece titled "The Bird Song". The score is written for two staves, Treble and Bass. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is primarily in the Treble staff, featuring eighth and sixteenth notes, with a final measure containing a half note and a whole note. The Bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, also ending with a half note and a whole note. The piece concludes with a double bar line.


I.  Ah!n'allons

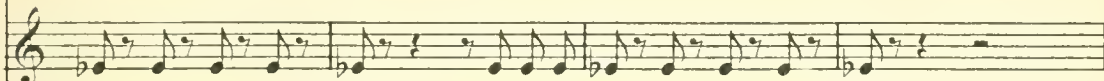
N.  Ah!n'allons


L.  Ah!n'allons


S.  né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce.




I.  pas perdre un seul mot, ah!n'allons pas perdre un seul mot.

N.  pas perdre un seul mot, ah!n'allons pas perdre un seul mot.

L.  pas perdre un seul mot, ah!n'allons pas perdre un seul mot.

S.  L'ordre don.



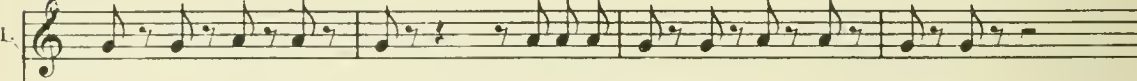
1.  L'ordredon


N.  L'ordredon


1.  L'ordredor

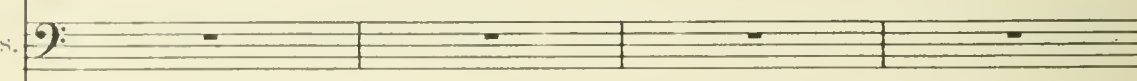
2.  né, tout aus-si - tôt Qu'on o - bé - isse en di - li - gen - ce!




1.  né, tout aus-si - tôt Qu'on o - bé - isse en di - li - gen - ce.

N.  né, tout aus-si - tôt Qu'on o - bé - isse en di - li - gen - ce.

1.  né, tout aus-si - tôt Qu'on o - bé - isse en di - li - gen - ce.

2. 



S. 

Oui, oui, voi-là le moy-en. Très

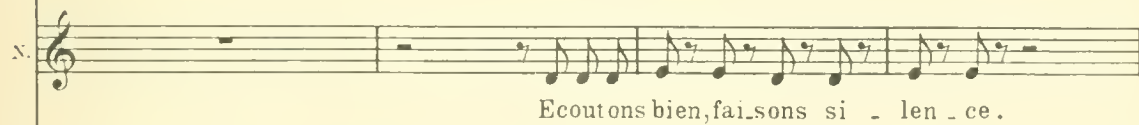
S. 

bien, fort bien, très bien, très bien! Ecoutez

cresc.

I. 

Ecoutons bien, fai-sons si - len - ce. Eh

N. 

Ecoutons bien, fai-sons si - len - ce.

L. 

Ecoutons bien, fai-sons si - len - ce.

S. 

bien, fai-tes si-len-ce.



f

1. bien? ce moy-en?

N. Cemoyen?

L. Eh bien? ce moyen?

S. Cemoy-en? c'est,

cresc.

L. Fa-quin! je vais...

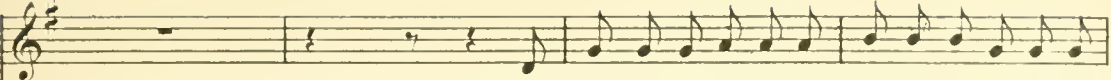
S. c'est de prendre patien-ce. Le ciel m'ins-pire et je com-


fp *f*


Allegro

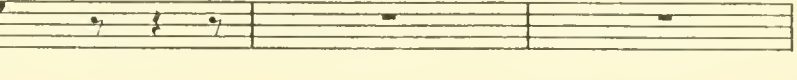
S. - men - ce. D'a-bord, dégouter l'é-pou-seur D'un hymen qui pour-


p


I.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour -


N.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour -


L.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour -

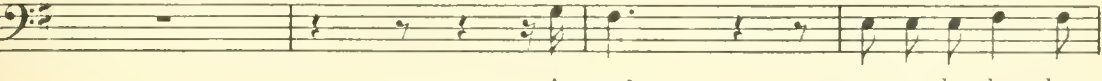
S.  -rait lui plai - re.




I.  -rait lui plai - re, A - près,

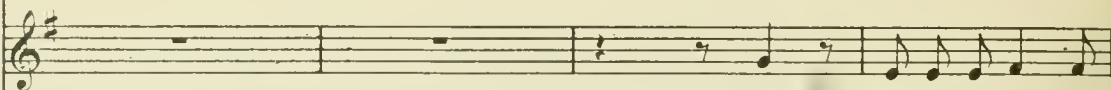
N.  -rait lui plai - re, A - près.


L.  -rait lui plai - re, A - près,


S.  A - près, contre le cher doc.




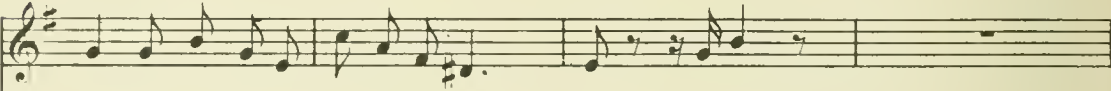
I.  Bon! contre le cher doc-

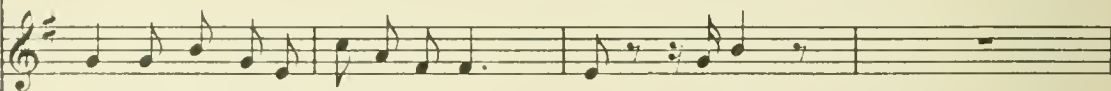
N.  Bon! contre le cher doc-

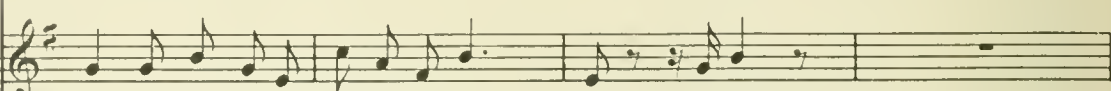
L.  Bon! contre le cher doc-

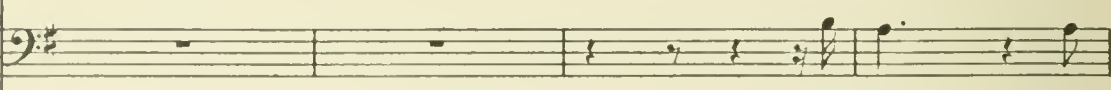
S.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re.

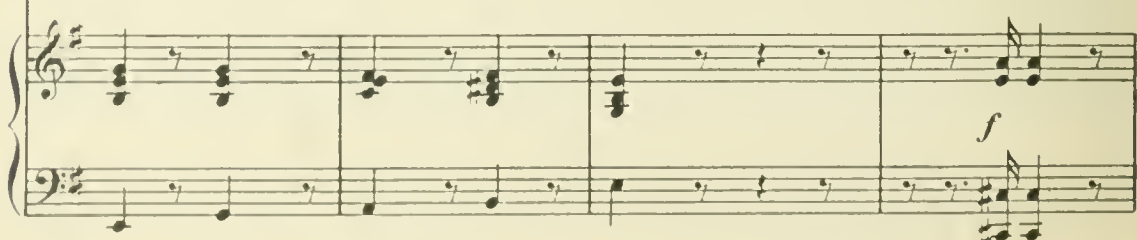


I.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A-près,

N.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A-près,

L.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A-près,

S.  A - près, par



I. *f* *p*
Bon! par

N. Bon! par

L. Bon! par

S. votre sang-froid or-di - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur.

p *f*


I. votresang-froidordi - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur, Après,

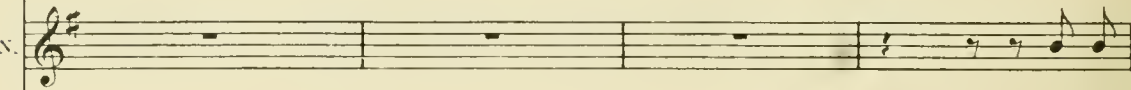
N. votresang-froidordi - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur, Après,

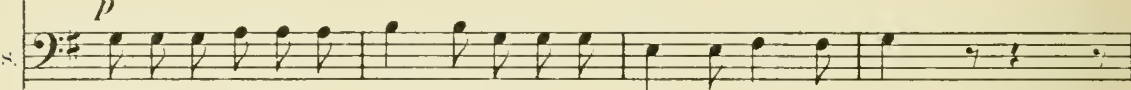
L. votresang-froidordi - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur, Après,


S. A - près, Bien

p *f*

I.  le docteur!

II.  le doc.

III. *p*  vite, bien vite se tai - re Je crois en - ten - dre le doc - teur,

IV. 

I.  *pp* Sé - pa - rons -

II.  *pp* Sé - pa - rons -
_teur!

III.  *pp* le docteur! Sé - pa - rons -

IV.  *pp* le doc - teur! Sé - pa - rons - nous, mais es - pé - rons, sé - pa - rons -

V. 

cresc.

1. *cresc.*
-nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

2. *cresc.*
-nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

3. *cresc.*
-nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

4. *cresc.*
-nous, mais espé - rons; Séparons-nous, mais espé - rous; Séparons-nous, mais espé -

p

1. *p*
-rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

2. *p*
-rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

3. *p*
-rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

4. *p*
-rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé - rons; séparons

cresc.

1. *-pa - rons - nous, mais es - pé - rons;*

2. *-pa - rons - nous, mais es - pé - rons;*

1. *-pa - rons - nous, mais es - pé - rons;*

2. *-nous, mais espé - rons; Séparons-nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons -*

cresc. *f*

1. *sé - pa - rons - nous, es - pé -*

2. *sé - pa - rons - nous, es - pé - rons, — es - pé -*

1. *sé - pa - rons - nous, es - pé - rons, — es - pé -*

2. *-nous, mais es - pé - rons! —*

p

I. *-rons!*

N. *-rons!*

L. *-rons!*

S. *Avant de nous quitter, jurons, ju-rons; jurez-*

All^o vivace

I. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

N. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

L. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

S. *-moi, jurez - lui, jurez - vous, jurons-nous Que l'hy-*

All^o vivace

p

1. *Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,*

N. *Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,*

L. *Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,*

S. *- men ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hy-*

1. *Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra* *f p*

N. *Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra* *f p*

L. *Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra* *f p*

S. *- men ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra* *f p*

f *p*

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

f *p*

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

f *p*

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

f *p*

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurons-

f *p*

I. Jurez-moi, jurez - lui, ju: ez-vous, jurons-nous Que l'hymen

f

N. Jurons-nous Que l'hymen

cresc. *f*

I. Jurez-moi, jurez - lui, jurez-vous, jurons-nous Que l'hymen

f

N. - nous, jurons-nous Que l'hy-men ou la

cresc. *f* *p*

1. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

V. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

L. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

S. mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hy-men ou la

1. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

V. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

L. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

S. mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* *p* oui, nous ré - u - ni - ra

f *p*

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

f *p*

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

f *p*

L. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

f *p*

S. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient, sé - pa - rons -


ff *p*

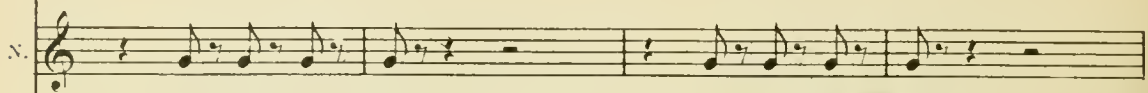
I. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

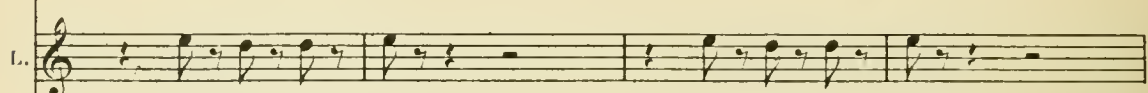
N. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

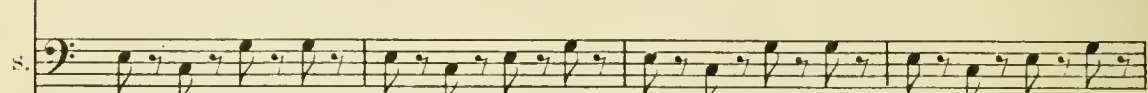
L. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient


S. - nous, sé - pa - rons - nous, il vient, il vient, sé - pa - rons -

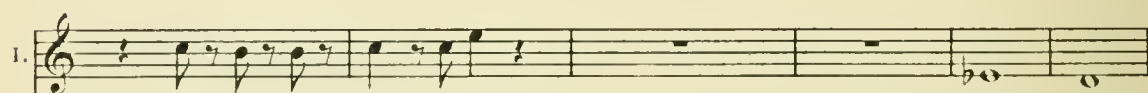
1.  sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

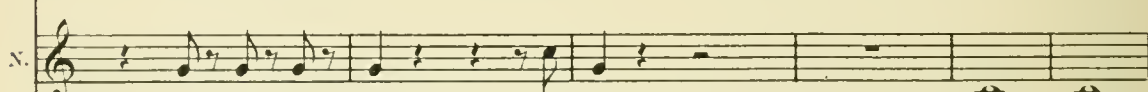
2.  sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

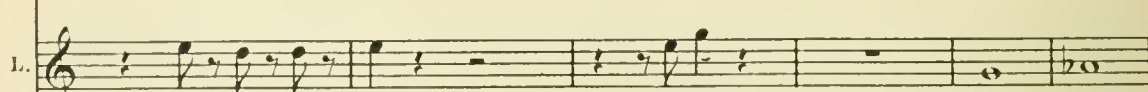
3.  sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,


4.  nous, sé - pa - rons - nous, sé - pa rons nous, sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons -

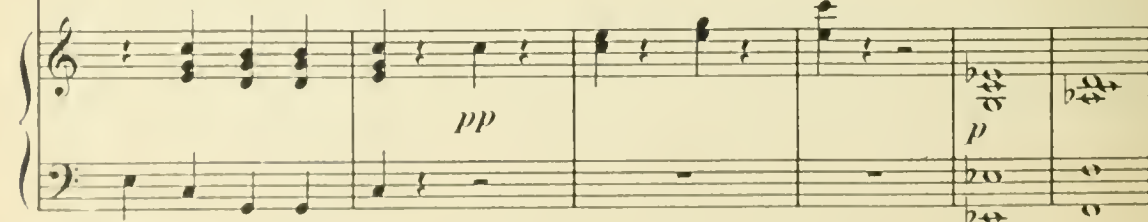


1.  sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

2.  sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

3.  sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

4.  - nous, sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -



1. *rons - nous, a_dieu! sé - pa -*

N. *rons - nous, a - dieu! sé - pa -*

L. *rons - nous. a_dieu! sé - pa -*

S. *rons - nous, a - dieu! sé - pa -*

pp

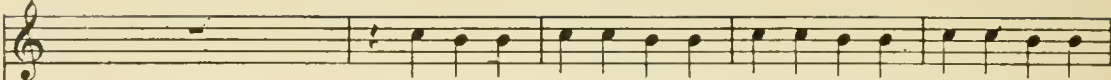
p

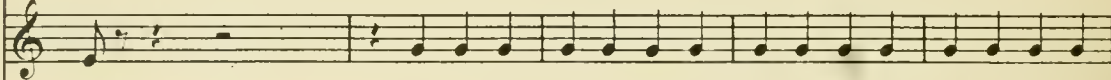
1. *rons - nous, séparons-nous, séparons-nous*

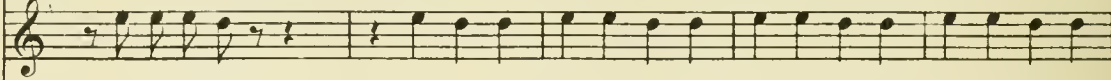
N. *rons - nous, séparons-nous, séparons-*

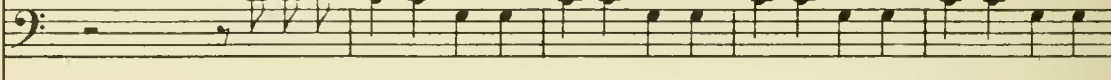
L. *rons - nous, séparons-nous,*


S. *rons - nous, séparons-nous,*

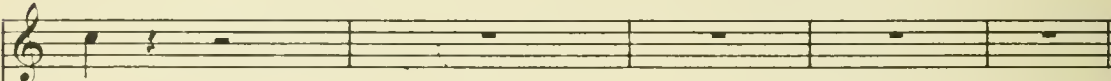
I.  sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-

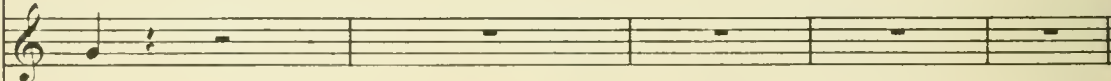
N.  -nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-


L.  séparaons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-

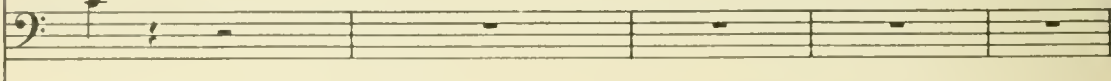
B.  séparaons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-


 *cresc.*

I.  -nous!

N.  -nous!

L.  -nous!

B.  -nous!

 *ff*

Un jour Lisette allait au champ

COUPLETS ET TRIO

RAOUL DE CRÉQUI

Opéra-comique (1789)

DALAYRAC

Allegretto

BATHILDE

Un jour Li - sette al - lait au champ Tout frétil - lant, sautillant, babil -

PIANO

mf

- lant. V'la qu'elle heur - te par mé - garde Le beau Colin qui la re - gar -

- de. Fil - let - te, fil - let - te n'faut pas, n'faut pas heur -

-ter, n'faut pas heur-ter, n'faut pas heur-ter L'amant qu'on n'veut pas é - cou -

-ter; n'faut pas heur-ter, n'faut pas heur-ter L'amant qu'on n'veut pas é - cou -

-ter, l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter.

CREQUI

Heu - reux aux ri - ves du Jour -

- dain, Qui per - cé du fer sar - ra -

- sin, A pu s'é - cri - er

com - me moi: Je meurs, je

meurs, mais j'ai sau - vé mon roi; Je

The first system of the musical score. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat major). The lyrics are "meurs, mais j'ai sau - vé mon roi; Je". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The right hand plays a continuous eighth-note pattern, while the left hand plays a simpler bass line.

meurs, je meurs, mais j'ai sau - vé mon

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "meurs, je meurs, mais j'ai sau - vé mon". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

roi, mais j'ai sau - vé mon roi!

The third system of the musical score. The vocal line concludes the phrase with the lyrics "roi, mais j'ai sau - vé mon roi!". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

A piano solo section of the musical score. It features a treble and bass clef staff with a key signature of one flat. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a bass line with some melodic movement.

LUDGER

LUDGER

Que le ton - nerre et ses é - clats Fas-sent dans l'air tout leur fra -

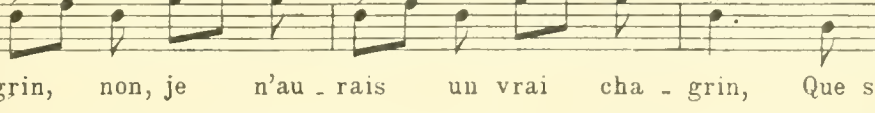
The musical score is for a piece titled 'LUDGER'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The lyrics are 'Que le ton - nerre et ses é - clats Fas-sent dans l'air tout leur fra -'. The piano accompaniment consists of a right hand and a left hand. The right hand is written in a treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The left hand is written in a bass clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The piano part includes a forte dynamic marking (f) in the left hand. The score is presented on a single page with a decorative border.

I..

- cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne, Je n'y vois

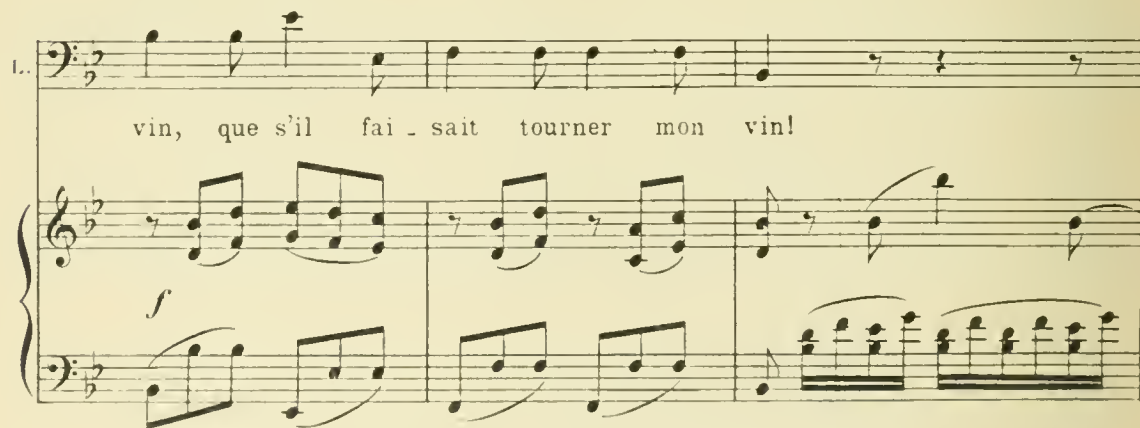
The musical score is for a vocal and piano piece. The vocal part is in the upper system, starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "- cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne, Je n'y vois". The piano accompaniment is in the lower system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is one flat. The piano part includes dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *f* (forte). The score is presented on a single page with a decorative border.

L. 
rien qui m'é-ton - ne, Et je n'au - rais un vrai cha -

L. 
- grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, Que s'il fai -

L. 
 - sait tourner mon vin, Que s'il fai - sait tourner mon vin, . que s'il fai -

L. 
 - sait tour-ner mon vin, que s'il fai - sait tour-ner mon

L. 
 vin, que s'il fai - sait tourner mon vin!



BATHILOE

Co - lin lui dit: gen - til - le en - fant, Tout sau - til - lant, fré - til - lant, ba - bil -

CRÉQUI

Doux ob - jets de mon tendre a - -

LUDGER

Que le ton - nerre et ses é - clats Fassent dans l'air tout leur fra -

mf

B. - lant, J'embrass' tou - jours c'est mon u - sa - ge, Fil - le qui me

C. - mour, Hé - - las! je vous perds - -

L. - cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne Je n'y vois

B. heurte au pas - sa - ge, Fil - let - - te, fil -

C. - - sans re - tour; Je meurs, et

L. rien qui m'é - ton - - ne, Et je n'au - rais un vrai cha -

tr.

B. *let - te n'faut pas, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur -*

C. Dieu ne per - met pas Qu'au

L. - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, Que s'il fai -

tr. cresc. f p

B. - ter, n'faut pas heur - ter L'a-mant qu'on n'veut pas é - cou -


C. moins la mort me frap - pe dans vos

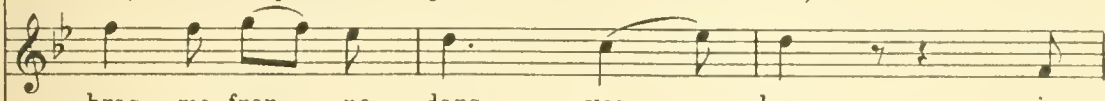
L. - sait tour - ner mon vin, que s'il fai - sait tour - ner mon

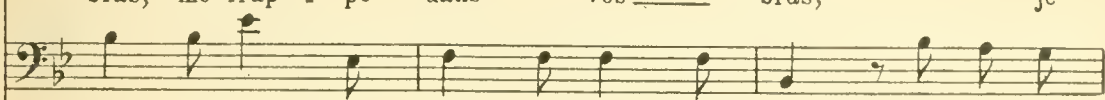
B. - ter, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur - ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou -


C. bras, qu'au moins la mort me frap - pe dans vos

L. vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon

B.  _ter, l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter; fil -

C.  bras, me frap - pe dans vos — bras; je

L.  vin, que s'il fai - sait tour - ner mon vin, et je n'au -

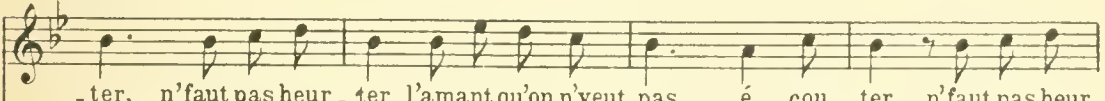


B.  _let - te, fil - let - te n'faut pas, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur -

C.  meurs et Dieu ne per - met pas qu'au

L.  _rais un vrai cha - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, que s'il fai -

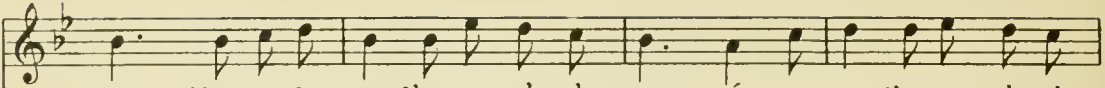


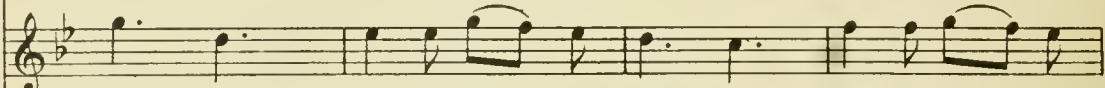
B.  _ter, n'faut pas heur - ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter, n'faut pas heur -

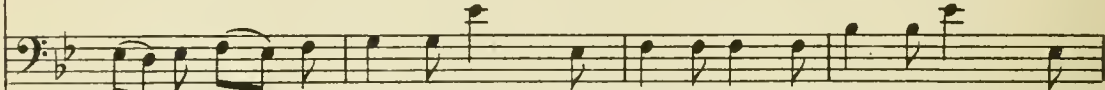
C.  moins la mort me frap - pe dans vos bras, qu'au


L.  _sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -

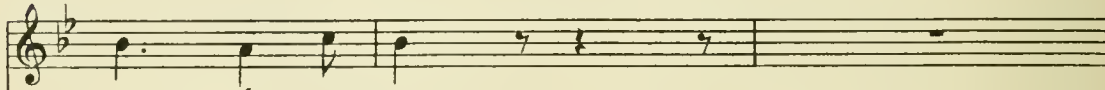


B.  - ter, n'faut pas heu-ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter, l'amant qu'on n'veut


C.  moins la mort me frap - pe dans vos bras, me frap - pe


L.  - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -



B.  pas é - cou - ter!

C.  dans vos — bras!

L.  - sait tourner mon vin!




Suivons l'amour

CHANSON AVEC CHŒUR

AMADIS

LULLI

Opéra (1684)

Allegretto

PIANO

The piano introduction is in G major, 3/4 time, and begins with a forte (*f*) dynamic. It consists of two staves: a treble staff with a melody of eighth and quarter notes, and a bass staff with a harmonic accompaniment of chords and single notes.

SOPRANO SOLO

The first line of the song features a soprano solo melody in G major, 3/4 time. The lyrics are "Sui-vons l'a-mour, c'est lui qui nous mè-ne;". The piano accompaniment starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and provides harmonic support with chords and moving lines in both staves.

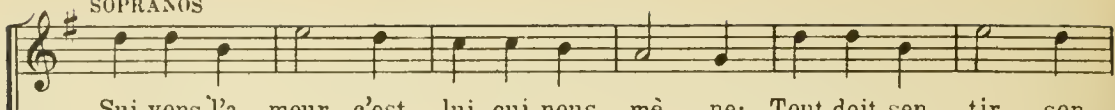
The second line of the song continues the soprano solo melody. The lyrics are "Tout doit sen-tir son ai-mable ar-deur. — Un peu d'a-mour nous". The piano accompaniment continues with harmonic support.

rall.

The third line of the song features a soprano solo melody in G major, 3/4 time, marked *rall.* (rallentando). The lyrics are "fait moins de pei-ne, Que l'em-bar-ras de gar-der no-tre cœur." The piano accompaniment concludes the piece with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

a tempo

SOPRANOS



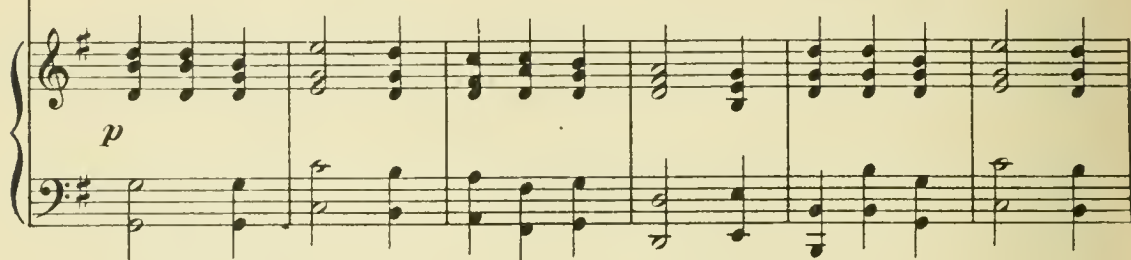
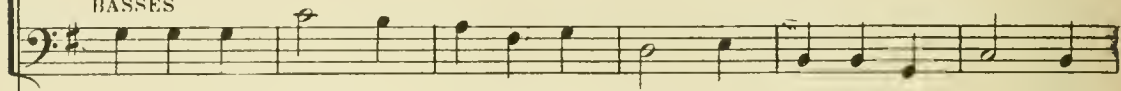
CONTRALTOS



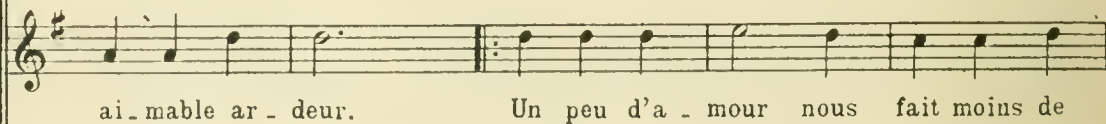
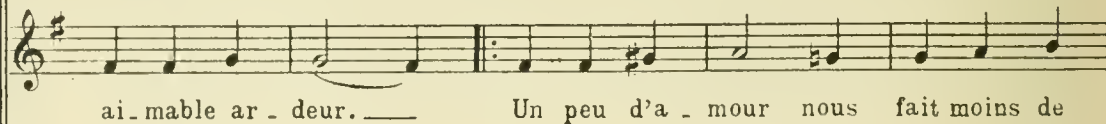
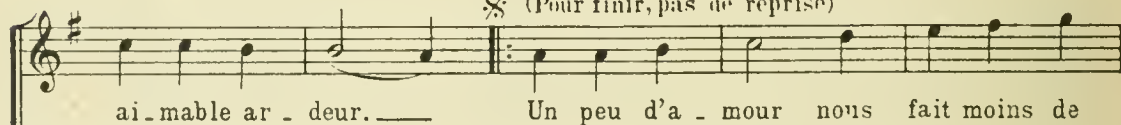
TÉNORS



BASSES



⌘ (Pour finir, pas de reprise)



rall.

FIN

pei - ne, Que l'em_bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em_bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em_bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em_bar - ras de gar - der no - tre cœur.

a tempo
TÉNOR SOLO

Malgré nos soins, l'a - mour nous en - chaî - ne. On ne peut fuir ce

charmant vainqueur. — Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne,

rall.

a tempo

SOPRANOS

Mal-gré nos soins l'a -

CONTRALTOS

Mal-gré nos soins l'a -

TÉNORS

Que l'em-bar-ras de gar - der no - tre cœur. Mal-gré nos soins l'a -

BASSES

Mal-gré nos soins l'a -

p

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur. —

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur. —

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur.

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain - queur.

Fin du 1^{er} Volume



